

Cuatro ESQUINAS

AÑO 1º
Nº 31
18-ABRIL-1997
ARANJUEZ

Sólo quedan
988 días para
el año 2000



**Declararon los 20
lesionados en el pleno
del 2-A**

**Se consolida
PASARELA
ARANJUEZ**



**La Mariblanca,
el mejor escenario**

**Comienzan
las obras
del nuevo
puente
del
Castillo**



Tienen un plazo de ejecución de 3 meses y un presupuesto de 35 millones de pesetas



Audi

MOTOR ARANJUEZ, S.A.

Ctra. de Andalucía, Km 44'300

Teléfonos 891 38 42 / 891 40 44 - Aranjuez

Busque
lo que no tiene.
¿No lo encuentra
verdad?

Venga a conocer todo
el equipamiento del Audi A6.



Audi



El mejor servicio Post-venta, la mejor atención al cliente, las mejores ofertas

Cine

Cine Aranjuez

"La Guerra de las Galaxias" (edición especial)

Del 18 al 24 de abril. Laborables: 19 y 21 horas. Sábados: 19, 21 y 23 horas. Domingos: 17, 19 y 21 horas.

Multicines

Sala 1: "Shine"

Del 18 al 24 de abril. Laborables: 18'45 y 20,45 h.

Sala 2: "El paciente inglés"

A partir del 18 de abril. 19'15 y 21'15 horas.

Ciclo de Cine John Huston

Proyección de la película "El hombre que pudo reinar".

Día 22. A las 19 horas. Centro Cultural I. de Farnesio.

Organizado por la Fundación Puente Barcas.

Música

Obra Social de Cajamadrid

-Día 19. Recital de guitarra decacorde por Daniel Küper.

Interpretará obras de Albéniz, Granados, Falla, etc.

- Día 21. Concierto de guitarra por Ignacio Rodes, con obras de Tarrega, Bach, Turina, etc.

- Día 23. Recital de piano por Miguel Jorba.

- Día 24. Recital de canto por Antonio Pérez (tenor), acompañado al piano por Juan Hurtado, con obras de Agustín Lara, Guastavino y Gardel.

Centro Cultural Isabel de Farnesio

- Día 21. Audición de acordeón de los alumnos de la Escuela Municipal de Música Joaquín Rodrigo.

A las 18.30. Entrada gratuita.

- Día 25. Concierto de Jóvenes Intérpretes Musicales.

A las 19 horas. Entrada gratuita.

Pub "ELMUELLE"

- Viernes día 11. Concierto con el grupo local SHIDARTHA.

Lugar: Pub El Muelle (Postas, 61). A las 23 horas.

Teatro

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Día 19. Actuación de la Cía. Teatrabo con la obra

"Vagabundos", dentro del Festival de Humor de la Comunidad de Madrid. Entrada: 300 ptas. 20 h.

Día 25. Actuación de la Cía Vagalume con la obra "080, apaga y vámonos" con motivo del Festival de Teatro para Niños de la Comunidad de Madrid. A las 20 horas, en el parque junto al centro cultural.

Varios

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Día 24. Conferencia taurina "Una interpretación de las corridas de toros. Hemingway en Aranjuez", a cargo de

Florencio Hernández Campos, con proyección de diapositivas. A las 20 horas. Organizado por el Ayuntamiento de Aranjuez. Entrada gratuita.

Día 18. Jornadas Nacional de Drogas de Síntesis, organizadas por el Ayuntamiento de Aranjuez. Auditorio del Centro Cultural.

Días 25,26 y 27. III Jornadas Astronómicas de Aranjuez. Organiza "¿Qué coño cazaba Orión?" 18.30 h.

Aviso: Cuatro Esquinas no se responsabiliza de los cambios.

Exposiciones

Centro Cultural Isabel de Farnesio

-Pintura de Rafael Penagos, de la colección de la Fundación Cultural

Mapfre Vida.

Hasta el 30 de abril, en horario de 17 a 21 horas.

- "Astronomía y Astrología. Dos ciencias unidas al fin del milenio"

Entrada por la calle del Rey. De 11 a 20 horas. Hasta el 31 de Mayo. Precios: Adultos, 400 ptas. Niños, jubilados y grupos de más de 20 personas, 200 ptas.

Obra Social de Cajamadrid

-Exposición de obras de Gloria Vázquez.

Laborables, en horario de 18 a 21 horas.

Sala Juan de

Villanueva

-Fotografía y Artesanía de Marruecos,

organizada por Cirilo Ruíz, Puri Rodríguez y Miguel Romeralo.

Hasta el 26 de abril, en horario de 17 a 21 horas

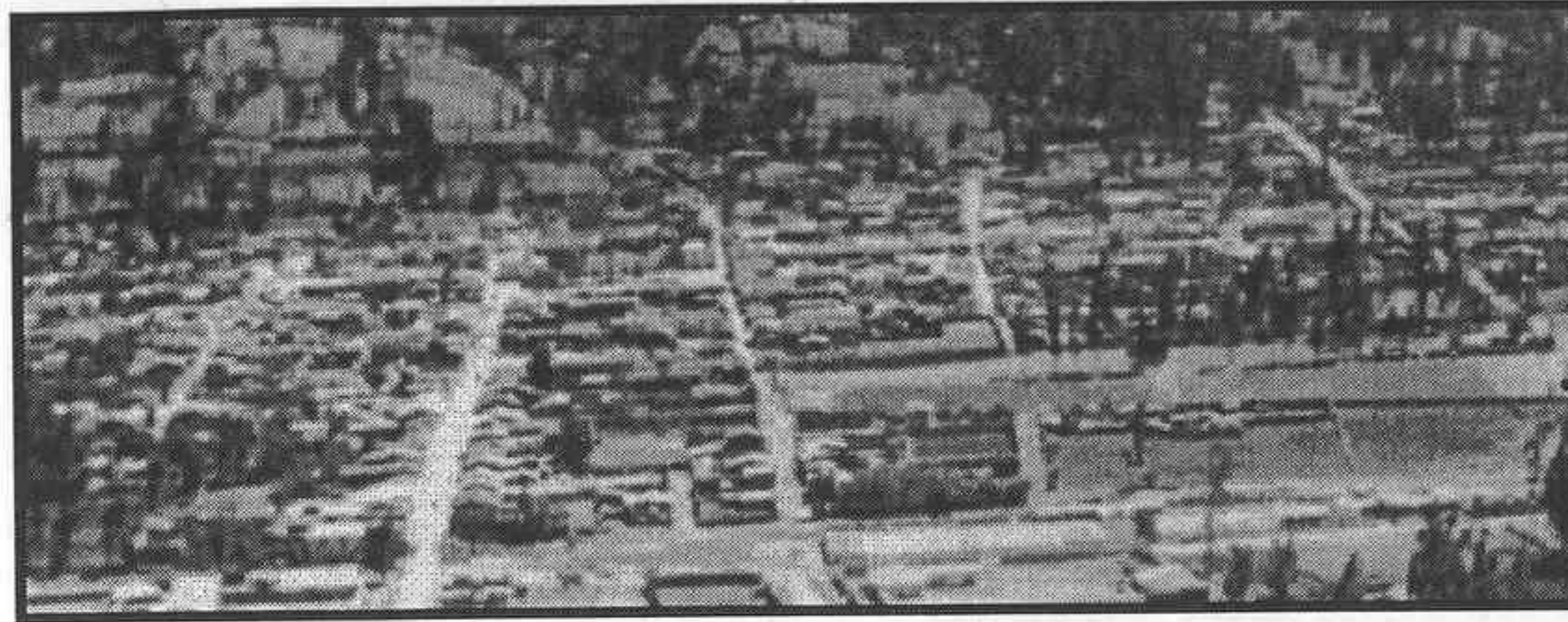


Calle Capitán, 158 · Aranjuez

CERVECERÍA
YO QUE SÉ

Estamos de estreno

YO QUE SE



*Así es el Aranjuez
peruano. Reportaje en
páginas centrales.*

3 Sumario

El consejero de economía de la Comunidad habló del futuro de Agfa-Gevaert en un pleno de la Asamblea de Madrid (pág.14)

Premio nacional de seguridad para FYSE (pág.15)

Los agricultores históricos recurrirán las multas por la tractorada (pág. 15)

Conferencia del diputado Andrés Ollero en Aranjuez (pág.21)

En el aire la celebración del Salón del Automóvil (pág.21)

Música: Ya hay verbenas para Mayo y Septiembre. El grupo ribereño Bourbon presenta un disco. Los Mismos, la nostalgia llegó a Cajamadrid (pág.26)

Astronomía: Visita Aranjuez uno de los mejores expertos (pág.. 30)

El 1 de Mayo novillada en la plaza de Aranjuez (pág. 30)

Firmas:

Javier Castellanos, un casco azul ribereño, cuenta desde esta semana su experiencia en Mostar (pág. 20)

Orgaz recuerda las primeras víctimas del cólera del siglo XIX (pág.28)

Comienza la serie de relatos de jóvenes escritores ribereños (pág.29)

Deporte:

Acabó la liga de fútbol-sala (pág.31)

Goleó el Aranjuez y Villar visitó la villa (pág.32)

XII Cross de San Isidro el domingo (pág.32)

El Aranjuez Baloncesto espera ganar el domingo la permanencia. El golf ribereño gana el Open Canal Plus para aficionados (pág.33)



*Chinchón inventa el
único cava madrileño
(págs.24 25)*

El logro del "Confort" para las personas



"LA CORDIALIDAD NUESTRA RAZON DE SER"

MITSUBISHI ELECTRIC
EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO
FRIO Y BOMBA DE CALOR

FUJITSU
FUJITSU GENERAL LIMITED
Japan

GENERAL
Panasonic
Aire Acondicionado

TOSHIBA
SHARP
ACONDICIONADORES DE AIRE

MACOHER

AIRE
ACONDICIONADO
BOMBA DE CALOR
Exposición: C/ Abastos, 11
Tel. (91) 8918154 y 8923074
ARANJUEZ

4 Sonrisas

Toque de atención a Patrimonio Nacional por el abandono y aparente olvido a que tiene sometidos a los viejos pabellones de Fernando VI, en el jardín del Príncipe. Desde ya bastante tiempo, las vallas rodean uno de ellos, ante el peligro que representa el mal estado de los tejados. sólo falta que se tomen en serio el asunto y comiencen con la remodelación. Antes de que sea tarde. Que así sea.



DESDE EL 7

Agua de Rosas para las alcantarillas del centro de Aranjuez. Desde que se remodelaron las calles da miedo que llegue el verano. A estas conducciones les hieden algo más que los sobacos.

Burbujas Castizas para los "inventores" del primer cava madrileño. Lo han inventado en Chinchón. La próxima nochevieja uvas y champán propios.

A la tercera la vencida para el Aranjuez Baloncesto. A ver si así ganan el próximo domingo y definitivamente conservan su puesto en la segunda división.

Pluma e inspiración para los jóvenes escritores locales. Desde esta semana tienen a su disposición un página en esta revista para ir dando rienda suelta a su creatividad en forma de pequeños relatos. Por algo se empieza y a escribir.



adivina

"¿Qué dioxinas tan nocivas contienen los bocatas de lomo con pimientos para provocar tan graves distensiones musculares en cuellos tan sensibles? ¿O acaso fue una alguna caricia del antaño celebre PUMA 48 de Corcuera (que mandaba golpes a la Almeida)?"

adivinanza



EDIFICIO ALMIBAR

VIVIENDAS DE LUJO

- 2, 3 y 4 Dormitorios
- Desde 85 m2 hasta 150m2.
- Todas exteriores
- Plaza de garaje incluida
- PRIMERAS CALIDADES:



Obra comenzada

COCINA AMUEBLADA ——— PARQUET DE ROBLE ——— ARMARIOS EMPOTRADOS

CON UNA FINANCIACION A SU MEDIDA

PROMUEVE Y CONSTRUYE:
YEREGUI, S.A.

INFORMACION Y VENTA: Calle Capitán, 53



8 9 2 3 9 0 6
ocho nueve dos tres nueve cero seis

6 Pareceres

La violencia desatada en el pasado pleno municipal por los antidisturbios, bajo las órdenes de Cepeda, contra los trabajadores y la oposición municipal ha venido a eclipsar cualquier otro acontecimiento que haya ocurrido o pueda ocurrir a lo largo de la presente legislatura. Los numerosos destrozos y heridos nos traen a la memoria antiguos sucesos de represión policial ocurridos en nuestro pueblo en los años finales de la dictadura franquista, dictadura de la que nuestros actuales gobernantes son sus legítimos herederos.

La gravedad de los hechos ocurridos y las consecuencias políticas que se desprenden de los mismos convierten a Cepeda y su equipo de gobierno en poco menos que anticonstitucionales. Los principios de legalidad, legitimidad y credibilidad que la derecha obtuvo en las urnas han ido desapareciendo en estos dos años, ahora ya de forma irreversible. Todo lo cual viene a dar la razón a I.U. cuando en el pleno del estado del municipio manifestaba la imposibilidad de consenso y/o de acuerdos con Cepeda y su equipo de gobierno. Cuatro meses más tarde, el disenso y la oposición total al gobierno municipal y su política reaccionaria suponen el único consenso posible ante una confrontación política que no ha hecho sino empezar.

La privatización de los servicios municipales de limpieza es la primera de otros que vendrán después -servicios de jardines, sociales, educativos y culturales-, y se enmarca dentro de la política de privatizaciones, de venta del patrimonio público, que está siendo llevada a cabo por los actuales gobernantes -locales, autonómicos y centrales- en un intento de cumplir los requisitos de convergencia europea y de reducir al mínimo el estado

Cepeda y la violencia institucional

por Alfredo López Pulido

asistencial, como gestores de los intereses privados del capital dentro de la actual de reestructuración económico-social. Es el triunfo de la eficacia y el valor-ahorro económico como único criterio de gestión pública, incluso por encima del interés y el valor social. De ahí el temor de los trabajadores a toda privatización de servicios públicos, siempre acompañada de regulaciones laborales, reducciones de plantilla, precariedad en el empleo, traslados, contratos basura y despidos en aras de conseguir mayores beneficios empresariales y ahorros económicos en el servicio prestado, todo ello a costa del salario y el empleo de los trabajadores y la merma de eficacia en la prestación de los servicios.

Una vez que los trabajadores descubren que lo legal no es justo y que las leyes laborales convierten toda privatización de servicios públicos en la antesala de la precariedad y el desempleo, qué pueden esperar de unos representantes que, amparados en las instituciones, recurren a la violencia para legitimar su política económica. Esta injusticia político-social

muestra claramente los límites del Estado de derecho liberal y plantea nuevas formas de acción para defender los derechos políticos y sociales frente a la agresión del capital y sus servidores.

Dentro de este marco global es como adquieren pleno sentido los sucesos ocurridos el pasado 2 de abril. Ante esta situación, la única salida para la izquierda es buscar nuevas formas de articulación, solidaridad y cooperación que sean capaces de generar un contrapoder social autónomo, unas prácticas políticas alternativas. Para ello debemos situar el centro de la actividad política en la sociedad, siendo las instituciones un medio y no un fin en sí mismas. Sólo así será posible constituirse en una auténtica alternativa política "dotada de la subjetividad suficiente para desarrollar un programa de actuación general sin caer en la objetividad institucional".

Alfredo López Pulido es concejal de IU y coordinador del Consejo Político Local de esta coalición

La pobre avenida de Infantas tiene un pequeño cacao político en la cabeza. No sabe muy bien si es de izquierdas o

de derechas. La pensaron los socialistas salientes y la han hecho los populares entrantes. ¿A quién hay que ponerle la medalla? La pobre Infantas ha quedado pensativa con su alicatado hasta el techo y sus arbolitos recién plantados. No ha quedado mal del todo y da gusto

Infantas

pasear la primavera por ella. Eso sí, es la última cinta ajena que les quedaba por cortar a los recién gobernantes, que

tendrán que ir pensando en recoger trigo propio (dado que lo del teatro, otra obra ambigua, va para largo). O sea que ahora empieza lo bueno. A partir de la Calle Infantas al gobierno del PP le llega la hora de la verdad, la de logros propios. Si hubiere.

Se vende Bar
Totalmente montado

ZONA PINAR

Intersados llamar a los teléfonos 891 43 22
891 10 50

SI EN ABRIL AGUAS MIL,
Y TUS PIES SECOS
HAN DE IR,
YA SABES DONDE
VENIR...

C/ Abdón Bordoy, 16
Aranjuez

Don[®]
Palpie

Estimados amigos Mercedes y Carlos:
 Me permito dirigirme a vosotros, como amigos y compañeros que hemos sido en otros tiempos. Me dirijo a vosotros, en concreto, por la Editorial del Periódico Cuatro Esquinas, de fecha 4 de Abril de 1.997. Estimo que cualquiera de los dos ha podido ser su titular, aunque intuyo que ha sido Mercedes la autora. **¿Usted qué hubiera hecho?**, por sí es un título que dice todo. Siento mucho que vuestra opinión sea la que, de forma ambigua, se refleja en esta Editorial. En cualquier caso, quiero que sepáis, que aunque no estoy de acuerdo me alegro enormemente de que expreséis libremente lo que pensáis. Además estaría dispuesto una vez más a correr el riesgo de algún palo en defensa de esa libertad. Seguro, que la suerte que vosotros tenéis de expresar libremente hay otros compañeros vuestros que no la tienen. En concreto, los compañeros de Onda Aranjuez, han sido censurados y cortada su emisión, ordenada parece ser por el mismo que ordenó apalea a los trabajadores. **¿Qué hubierais hecho vosotros, en defensa de la libertad de expresión?**
 Los que allí estábamos, expresábamos libremente lo que pensábamos. Los trabajadores y sus familias expresaban su disconformidad con la privatización. La incertidumbre de un futuro, da derecho a uno a

Carta a dos amigos

por Juan Carlos Ramirez Panadero

expresarse, eso sí verbalmente, como sabe y entiende, aunque sea más alto de lo normal. Insultos yo he oído muchísimos, no sólo a este alcalde, sino a otros y otras personas, pero nadie ha llamado a los antidisturbios. Además algunas cosas de las que se dice que se dijeron, no son ciertas. Me conocéis hace ya unos años. Hoy tengo responsabilidad sindical, porque siempre he intentado ayudar de una manera u otra a los demás y además creo que es mi aportación a la lucha por la democracia. Para mí vivir en Democracia no es sólo ejercitar el voto cada cuatro años. Es también velar por unos derechos laborales dignos, es reivindicar un puesto de trabajo, es estar con los compañeros, es luchar por la libertad de expresión, es responsabilizarme junto con el empresario para desarrollar más y mejor mi trabajo. En el Ayuntamiento de Aranjuez ha habido

otras privatizaciones. Yo conozco la última, la del cementerio, a la que me opuse, pero no tiene absolutamente nada que ver con ésta. En aquella pudimos negociar la situación de los compañeros afectados. En esta hemos presentado un plan de viabilidad y una nueva organización para dar un mejor servicio y para que los compañeros sigan trabajando en el Ayuntamiento, que es a donde pertenecen y me refiero también a los compañeros de la Cooperativa de Limpieza.

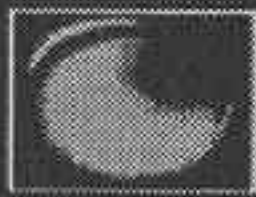
Carlos, Mercedes, en defensa de estos compañeros, porque ellos así lo han querido, hemos sido apaleados y aún ponéis en duda la dignidad de los sindicalistas. Estáis en vuestro derecho, pero quiero que sepáis que uno de esos sindicalistas era yo y que sigo siendo el mismo que hace muchos años y que mañana volveré a estar en el mismo sitio, siempre que los compañeros lo consideren, porque las reivindicaciones son justas.

Nosotros jamás mandaremos apalea a nadie, porque creemos en la democracia y porque luchamos por ella. Yo me hago otra pregunta que os traslado, **si las fuerzas antidisturbios no nos hubieran sacado del Salón de Plenos, ¿hubieran llamado al ejército contra el pueblo?**

7 Pareceres

Autocontrol

La compra de energía eléctrica por teléfono.



Un adelanto en el consumo de electricidad: el autocontrol.

Los tiempos han cambiado.

Ahora, ya puede controlar su consumo de energía eléctrica. Y ya es posible con el Servicio Autocontrol de Consumo de Unión Fenosa.



Sólo consumirá la energía que Usted quiera.

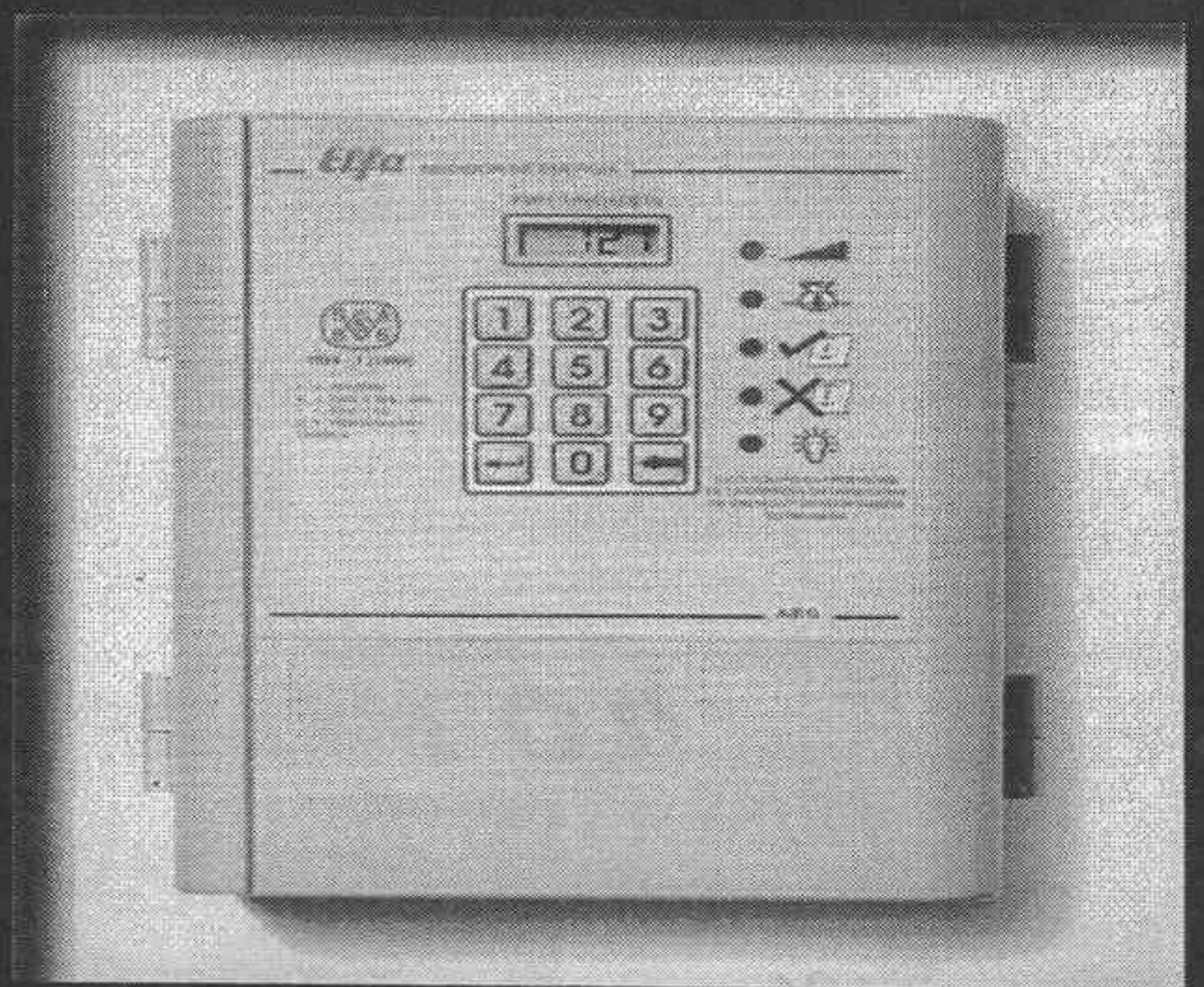
Un servicio exclusivo que Usted tiene a su disposición, con el que puede comprar la energía eléctrica por días, semanas, meses y también, por kilowatios hora.

Como Usted quiera. A la carta.



Ahora podrá comprar la energía eléctrica por teléfono.

Y para su total comodidad, lo podrá adquirir por teléfono. Sólo con instalarle de forma gratuita un contador especial. Usted comprará la energía con la periodicidad que le interese y según sus necesidades económicas.



Y, al mismo tiempo, ahorrará energía

Con el Servicio Autocontrol de Consumo, ahorrar energía es más fácil. Ya sea propietario o inquilino, comprobará como al controlar su consumo de electricidad también controlará sus gastos.



Resolvemos cualquier duda o gestión que Usted quiera realizar las 24 horas del día, los 365 días del año.

Carta abierta de la Asamblea de la CNT de Aranjuez sobre los acontecimientos del día 2-4-97

Sobre los acontecimientos acaecidos en este municipio el día 2 de Abril, opinamos que la actuación de las fuerzas de represión del estado fue (como en la mayoría de las veces que estas actúan) totalmente desmedida sale fuera de la racionalidad y el sentido común.

Aunque no sólo fue el acto de represión en sí lo que nos dejó perplejos, sino también la actuación de los "abanderados" de la "defensa" de los trabajadores y la "democracia".

Referente a la actuación de los representantes de los "sindicatos" mayoritarios creemos que: en estos casos como en muchos otros, son los menos indicados para alzar la voz, denunciando la injusticia social que supone la privatización de unos servicios municipales cuando, este tipo de gestiones, ni es nuevo, ni es la primera vez que se realiza en este municipio. Ya que estos supuestos "representantes" han colaborado con su silencio en otras ocasiones en las que también se ha amenazado a los trabajadores con la privatización de su puesto de trabajo o con el despido del mismo. Tanto en empresas públicas como privadas.

En cuanto a los representantes políticos de la oposición, hemos de recordarles que la privatización no es algo exclusivo de la derecha sino que cuando ellos gobernaron también privatizaron.

En cuanto a los representantes políticos de la oposición, hemos de recordarles que la privatización no es algo exclusivo de la derecha, sino que cuando ellos gobernaron también privatizaron.

En cuanto al comunicado del alcalde, aludiendo al secuestro de la democracia, hemos de decir que la democracia siempre

ha estado secuestrada desde que se aprobó la constitución, por tanto, el suspender el "correcto funcionamiento democrático" de un ayuntamiento por un día no afectará en nada esta "estupenda democracia" que disfrutamos.

Los que al fin y al cabo vamos a seguir padeciendo este sistema, como siempre, somos los trabajadores y trabajadoras. **LOS SERVICIOS NI PUBLICOS NI PRIVADOS: AUTOGESTIONADOS.**

Sindicato de oficios varios de la CNT de Aranjuez

Sra. Directora,

En el último número del semanario que Ud. dirige, y en el artículo que lleva su firma en la sección de Pareceres ¿Ante qué impunidad?, en uno de sus párrafos escribe:

"...Como corresponsal del diario El País en Aranjuez desde hace años, puedo dar constancia de la independencia que he tenido a la hora de tratar los temas que me han publicado y de la obligación de contrastar todos los datos que siempre, me han requerido los responsables de la sección de Madrid..."

Pues bien, como al parecer coincidimos en que una de las máximas del profesional del periodismo es "la obligación de contrastar todos los datos", y por extensión también coincidiremos en la madurez de los lectores, los cuales se merecen una información veraz, para que cada uno se forme su propia opinión, me permito señalarle las siguientes apreciaciones sobre la editorial del nº 29 del semanario CUATRO ESQUINAS, que Ud. dirige, titulado "¿Usted qué hubiera hecho?".

Dicha editorial marca como es lógico la opinión de ese medio sobre los sucesos acaecidos el pasado 2 de abril, y como tales opiniones no voy a entrar en ellas, pues todo es opinable.

Al mismo tiempo, y en el mismo editorial se relatan hechos, que creo no están suficientemente contrastados ni aclarados, y por lo tanto pueden conducir a sacar conclusiones erróneas a los lectores de ese semanario.

Así cuando manifiesta "...se equivocó la oposición por encender a los presentes, ante su falta de razones en su turno de intervención..." es una frase que no se ajusta a la realidad, ya que todos los concejales de la oposición fueron desalojados del pleno de forma ya conocida, y ese punto se discutió sin estar ellos presentes, por lo que no existió turno de intervención de la oposición, por lo que mal puede decirse que a la oposición le faltaban razones, cuando ni siquiera las pudieron exponer.

Igualmente en otro párrafo de la editorial se relatan los siguientes hechos: "...Si hubo algo siniestro del todo fue la sonrisa de quienes chocaron en la calle su mano y se dijeron 'objetivo cumplido', ellos saben quienes son y les da igual el servicio de limpieza, los trabajadores de la limpieza y el susumcordam..."

Este párrafo que no es una opinión, sino que describe unos hechos, y es noticia, pienso que esta incompleto, estando convencido que al conjunto de los lectores de su semanario nos gustaría saber para formarnos una opinión más acertada, a quien se la escuchó, si a algún miembro de la oposición, de los sindicatos, al mando de las fuerzas antidisturbios, a algún miembro del equipo de gobierno, al alcalde, al jefe de gabinete de prensa de la alcaldía, o a alguno de los vecinos allí presentes.

Dándole las gracias por su atención, reciba un cordial saludo.

José Tejeiro, responsable de Política Institucional de la Agrupación Socialista de Aranjuez

¡LO MEJOR PARA TU MADRE!

**AGUA FRESCA
VANDERBILT
1.695**

**SOTTO VOCE
2.795**

**CHENP AND CHIC
2.995**

**AUTOSERVICIO - PERFUMERIA - LIMPIEZA
COSMETICA - PINTURAS
REGALOS - ANEXOS**



**COLONIA ANOUK 200ml
1.095**

**PRET A PORTER 100ml.
1.299 (gratis gel)**

**AZUR PUIG
1.199 (gratis desodor.)**

**CHANSON 100ml
995 (gel gratis)**

Postas, 56 - Plaza Conde de Elda, 11 ARANJUEZ

Otra vez los mismos

El pasado martes el espectáculo se instaló en los pasillos del juzgado ribereño durante toda la mañana. Se declaraba por los incidentes del pasado pleno. Pero el espectáculo era otro. Era el del parque jurásico de la política local. Por ser más concreto el jurásico de la izquierda local. Estaban todas las viejas glorias que amenazan con un pase por el bisturí de la cirugía estética y un regreso al acoso del poder. Una frase resonó en aquel pasillo: "ha comenzado la campaña electoral". Y en el PSOE la quieren hacer los mismos de siempre. La quiere hacer el concejal-piquete que atribuye calidad de vida a los cementerios privados. La quiere hacer el concejal que no vio como se tapaba ilegalmente el patio de su casa, que es particular, porque sus balcones daban a la calle (entre otras de sus perlas) La quiere hacer aquel otro que defendió recalificar un palacio para construir un restaurante porque aquello iba a ser la panacea. La quieren hacer todos los que se saltaron a la torera los principios de la democracia y quisieron echar a un concejal de su puesto por el artículo 33 (se perdió el juicio, el concejal se quedó en su sitio y el medio millón de las costas lo pagó el Ayuntamiento). Vuelta a empezar. Son los mismos de siempre. ¿Es que no tiene el partido socialista recambio para quienes han sido desalojados del poder por las urnas gracias a su desastrosa gestión? El espectáculo del juzgado era el de un partido socialista maniatado por los de siempre y, además, anunciando que vuelven. Mientras tanto, la gran mayoría de sus militantes se limitan a estar al corriente de pago y a callar. Se critica en privado pero se acata en público. Resulta increíble que un partido como el PSOE no tenga recambios en Aranjuez. Este pueblo necesita de un partido como el socialista porque se necesita la alternancia en democracia. Porque los gobernantes se desgastan con el tiempo y hay que buscar nuevos puntos de vista. Y en el PSOE ribereño hay recambios a los que no dejan avanzar. Quieren seguir los mismos porque necesitan el poder como un fin en sí mismo, no como un medio para organizar mejor la sociedad. Tal vez si los socialistas ribereños despertaran, en vez de mirar a otro sitio, podrían ver renovadas sus listas. Los santones de este grupo siguen teniendo el vicio de prometer a sus delfines que un día de estos se retiran pero que de momento les dejen a ellos hacer. Luego ni se van ni nada de nada. Eso, tal vez, le pueda ocurrir a quien muchos socialistas definen como su gran esperanza futura, el sindicalista Juan Carlos Ramirez Panadero. Si le dejan puede ser el revulsivo. Un político joven, que ha crecido con la democracia, que no tiene rémoras del pasado, que tiene la cabeza bien amueblada. El líder que el PSOE en Aranjuez andaba tanto tiempo buscando y que podría evitar que su partido continué el proceso de oxidación. Si se deja puede convertirse en otro nuevo cadáver triturado por las fauces de sus compañeros tiburones.

Directora : Mercedes Santos.

Redactora : Margarita Martínez.

Publicidad : Pedro Mora. **Reciclado de vidrios rotos:** Carlos López.

Echan una mano eno me : Luis Abad, Silvia Ladrón de Guevara, Angel Salazar,

José Angel Orgaz, Antonio Alonso, Carlos J. De La Mata,

Raul Benavente, Daniel López-León, Javier de la Vega.

Edita : Cacera Pileros S.:L.

Dirección: Capitan, 72 2º C Aranjuez.

Teléfono y Fax: 892 08 20.

Imprime: Gráficas Icarpe

La plantilla

Cuando Ud. busca aire acondicionado... nosotros sabemos lo que quiere



**INSTALACIONES DE
AIRE
ARANJUEZ, S.L.**

...No somos los únicos, pero nos dedicamos plenamente al aire



**C/ del Rey, 20
Tfo. 892 22 89**

ARANJUEZ

Tan cerca...



EN ALGODOR

Ahí donde les ven, se trata de soldados de otra época. No sabemos muy de cuándo, pero tienen aspecto de hace muchísimos. La tropa de la foto se encontraba en la estación haciendo un alto en el camino. Para reponer fuerzas tenían allí una tienda. "ULTRAMARINOS DE CAMPO. SE SIRVEN CAFES Y COMIDAS. ESPECIALIDAD EN HOSPEDAJE Y LICORES", al menos eso es lo que dice el cartel. Claro que también podían darle gusto a los pulmones, ya que el puesto tenía autorización para expender tabacos. La estación de algodora en otros tiempos y soldados de otros tiempos.

...tan lejos

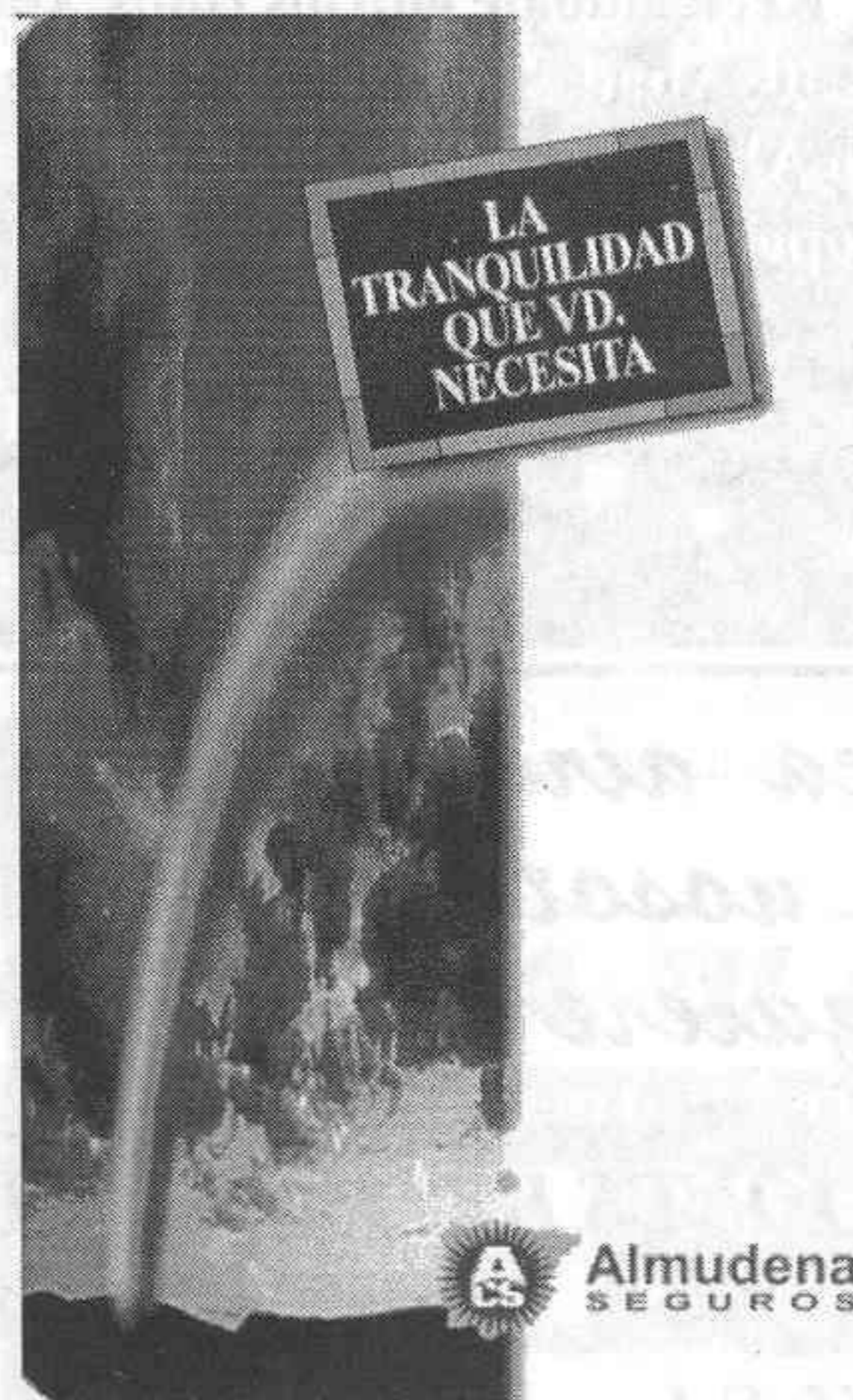
ALMUDENA

seguros

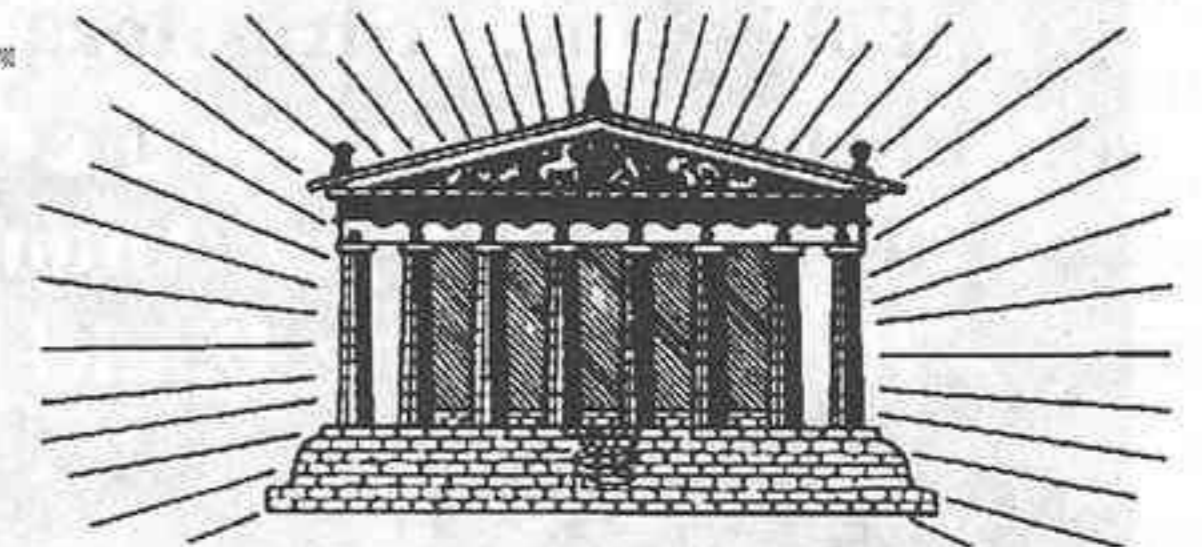


- Seguro Personal Mujer
- Seguro Multirriesgo Hogar
- Seguro Accidentes Individual
- Seguro Comercio y Oficinas
- Seguro Decesos

24 horas



VERTICE



Entierros
Traslados

Incineraciones

VELATORIOS

PERMANENTEMENTE

24 Horas

Edificio VERTICE - C/ Almíbar, 183
Tfn: 891 0201/ 891 6140 - Fax : 891 0907

Los denunciados presentaron a su vez denuncia contra los antidisturbios

Declararon ante la juez los lesionados durante el pleno del 2-A

Margarita Martínez/Mercedes Santos

Los disturbios del pleno del 2 de abril ya han tenido sus primeras consecuencias judiciales. El pasado martes eran llamados a declarar en calidad de denunciados los que sufrieron algún tipo de lesión motivada por la carga de las fuerzas antidisturbios. En la citación se les imputaban posibles delitos de alteración de orden público, lesiones y atentado, aunque los abogados se mostraban esperanzados en que no se iba producir ninguna condena. Las declaraciones se efectuaron en el Juzgado de Instrucción número 2 de Aranjuez a instancia de la Delegación del Gobierno.

Los sindicalistas, concejales de la oposición, trabajadores y vecinos que sufrieron alguna lesión durante el altercado del pleno del 2 de abril, eran sorprendidos a primera hora del viernes con una citación judicial, en la que se les llamaba a declarar y se les imputaban posibles delitos de "atentado, desórdenes públicos y lesiones". La misiva venía de la Delegación del Gobierno, que previamente había analizado el informe elaborado por la Policía Nacional, en el

que se relataban los hechos acaecidos en el famoso pleno de los disturbios. Las primeras declaraciones se efectuaron el martes 15 de abril.

En total fueron llamadas a declarar quince personas, que tuvieron que presentar al médico forense los partes del Servicio de Urgencias y del Hospital 12 de octubre, para justificar las lesiones recibidas.

Juan Carlos Ramírez, secretario de la FSP de UGT, manifestó que las imputaciones le parecían una barbaridad, "porque si

alguien atentó contra el pueblo fueron otras personas". Ramírez anunció su intención de presentar una denuncia contra los "policías que me golpearon y contra el alcalde", denuncia a la que se sumaron de forma colectiva el resto de los presuntamente agredidos. También prestaron declaración los concejales socialistas Montserrat Gómez, Eugenio Rincón y Carmen Arevalo, y el portavoz de IU, Fernando Cuerva.

Lorenzo Sánchez, portavoz del PSOE, manifestó que esta situación le recordaba al libro "El Proceso" de Kafka, "porque es una locura, donde los apaleados también son juzgados, y esto es impropio de un sistema democrático".

Entre los que prestaron declaración se encontraba un trabajador de los Almacenes Municipales, Andrés Mejías, que apoyó a sus compañeros desde fuera del salón de plenos y según sus palabras fue golpeado por los antidisturbios y sufrió desprendimiento de retina, "aunque no me he dado de baja, para que vean que no somos vagos, y que no hay quejas del servicio de limpieza, lo que pasa es que en Aranjuez somos muy guarros, nos falta mucha cultura en este sentido. Andrés dice que no le duelen los palos físicos, "me duele más que mis hijos y mis nietos hayan tenido que pasar por esto, cuando creíamos que ya lo habíamos superado. Pero no culpo sólo al PP, sino a la Corporación Municipal en su totalidad, porque todo esto se sacó de quicio".



CADENA DE TINTORERÍAS

**OFERTA 30 ANIVERSARIO
AMERICANA, PANTALÓN, BLUSA
FALDA LISA, VESTIDO LISO, JERSEY
450 PTAS.**

Por cada prenda que nos entregue, le regalamos la limpieza de una corbata

*Le conservamos
durante toda la
temporada de
forma gratuita sus
alfombras, mantas
y edredones*

Perea

**Servicio de entrega y
recogida a domicilio**

**¡¡LOS MEJORES PRECIOS DE
TODA LA COMARCA!!**

**ESPECIALIDAD EN ANTE, PIEL Y CUERO
NOSOTROS SÍ SOMOS TINTOREROS**

STUART, 117 · Tfo. 891 12 74
MORERAS, 11 · Tfo. 891 25 64

El abogado de IU y de los trabajadores afiliados a CCOO, Javier Blanco, confiaba en que las imputaciones que se les achacaban a los denunciados no se iban a convertir en condena, aunque "será la juez la que tendrá que determinar con el informe del fiscal si ha habido algún tipo de delito o falta por parte de los imputados y si sucede así se abrirá el juicio oral".

Más rechazos a la actuación de Cepeda

Entretanto continúan los comunicados

y manifestaciones en contra de la actuación del alcalde, José María Cepeda. El pasado viernes, los diputados de la Asamblea de Madrid del PSOE e IU, Jaime Ruíz y Jorge Gómez, convocaban una rueda de prensa en Aranjuez, para presentar una estrategia conjunta en defensa de "la solidaridad, la convivencia y el estado de derecho". Ambos manifestaron que José María Cepeda no podía seguir siendo el vicepresidente de la Federación Madrileña de Municipios, y anunciaron la celebración de una concentración en Aranjuez, coincidiendo con el XVIII aniversario de la constitución de los ayuntamientos democráticos.

También el Consejo Político Local de IU ha pedido la dimisión del alcalde, por "la violenta represión policial contra la ciudadanía ribereña y sus representantes sindicales y políticos".

A estos comunicados desfavorables se une el de UGT, en el que se dice entre otras cosas que a Cepeda se le debería caer la cara de vergüenza al llamar "batasunos a un grupo de trabajadores y



En la fotografía, el abogado de Izquierda Unida y Comisiones Obreras, Javier Blanco, a la salida del juzgado.

sus mujeres, representantes públicos y sindicales, por el hecho de defender su puesto de trabajo"

Carta de un "amigo" a los trabajadores municipales

Por su parte el alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, ha enviado una carta a todos los trabajadores municipales, a los que se dirige como amigo, para lamentar los incidentes acaecidos el 2 de abril y expresar su enérgico rechazo a este tipo de actuaciones que sólo "provocan la ruptura de la normal convivencia democrática". Cepeda acusa a los representantes sindicales de ofrecer a los trabajadores una información sesgada y manipulada y vuelve a reiterar que no habrá despidos y se garantizarán las condiciones laborales y salariales. Por último, el alcalde se pone a disposición de los afectados para aclararles cualquier duda que se les pueda plantear.

Informe Favorable

La directora de personal del Ayuntamiento de Aranjuez emitió el pasado mes un informe sobre la privatización del servicio de recogida de basura. En sus conclusiones sostiene que el adjudicatario del mismo "quedará subrogado en los derechos y obligaciones laborales de los anteriores: Ayuntamiento de Aranjuez y Limpieza Ribereña, Sociedad Cooperativa Limitada, respecto de los trabajadores de cada uno de ellos, relacionados en el Anexo nº4 del pliego de condiciones. También hace incapie en que los derechos y obligaciones laborales "comprenden aquellas condiciones de trabajo de que disfrutaban los trabajadores con el anterior empresario. Antes de llegar a estas conclusiones la directora de personal hace incapie en que "la elección en cuanto a la forma de gestión directa o indirecta del servicio corresponde a la Corporación Local titular del mismo" y respecto a los trabajadores concluye que "aunque cambie el empresario, se mantiene y subsiste el contrato de trabajo, por imperativo legal".

Arden 4.000 metros en el Embocador

Cuatro Esquinas. Aranjuez ha comenzado a sufrir los rigores de un adelantado verano con dos incendios esta semana. El primero de ellos tuvo lugar el pasado día 16 entre las 13,47 horas y las 15,15 h. El incendio arrasó con nada menos que 4.000 metros cuadrados de superficie de matorrales y árboles. Actuó una dotación de bomberos de Aranjuez. Al día siguiente, el 17 de abril se declaró otro incendio en los alrededores del Club de Golf. El suceso tuvo lugar de madrugada entre las 4,28 h y 5,53 h. Un policía local avisó a los bomberos que actuaron con dos vehículos de que el fuego estaba destruyendo parte de la masa forestal situada junto al km 10 de la carretera M 305. Al final se quemaron 15 árboles de las orillas del río Tajo. En ambos casos, se desconoce el origen de los dos incendios.

Cesión a la biblioteca

C.E. El veterano poeta José Álvarez, de 92 años, ha cedido a la biblioteca "Álvarez Quindós" una antología de su obra poética. Altamira, seudónimo con el que firma este escritor, ha cedido un total de ocho tomos. Según el mismo manifiesta, "mi intención es que no se pierda mi obra y estoy ya muy mayor. En cualquier momento me marchó y quiero que esto perdure".

Altamira reside en esta localidad desde hace 25 años, aunque es natural de la localidad extremeña de Guadalupe. Fue uno de los residentes que ingresó en la residencia de ancianos de la Comunidad el mismo día de su inauguración y "desde entonces estoy aquí". Se siente un enamorado de Aranjuez, al que ha dedicado buena parte de su obra. A sus 92 años conserva el buen humor, es capaz de leer sin gafas y continúa escribiendo,

Las Villas de Aranjuez

Zona Paseo del Deleite



Excelentes Chalets a precio de pisos desde **15.750.000 ptas.***

**PRIMERAS
CALIDADES**

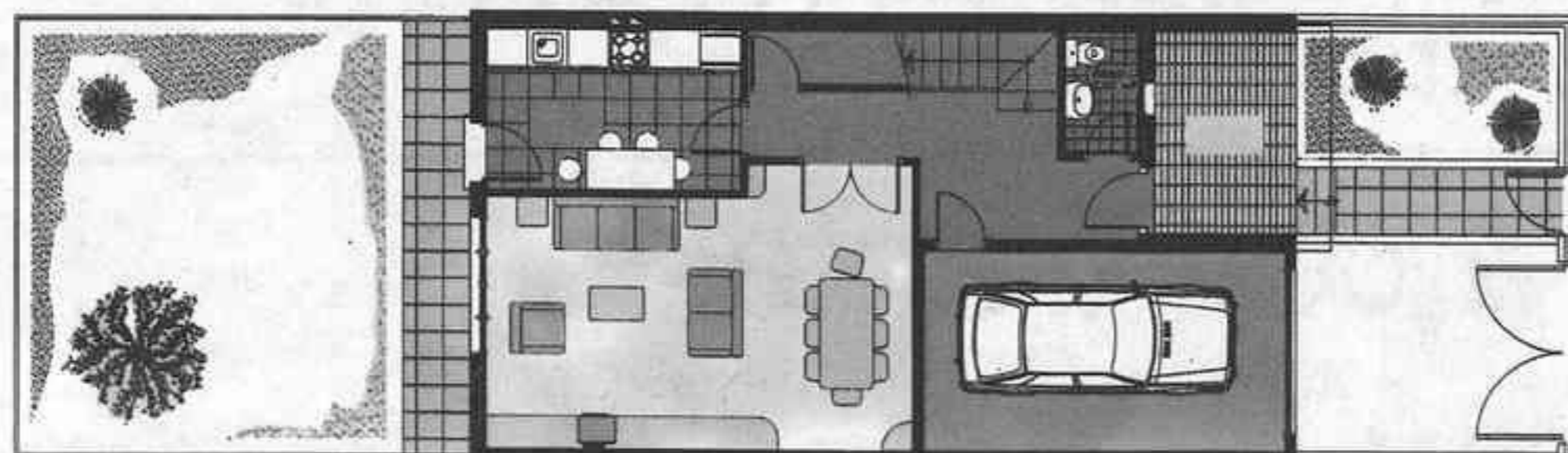
4 Dormitorios, 2 baños y Aseo con parcela independiente de hasta 184 m²

*Entra en tu nueva casa
con una única entrada de :*

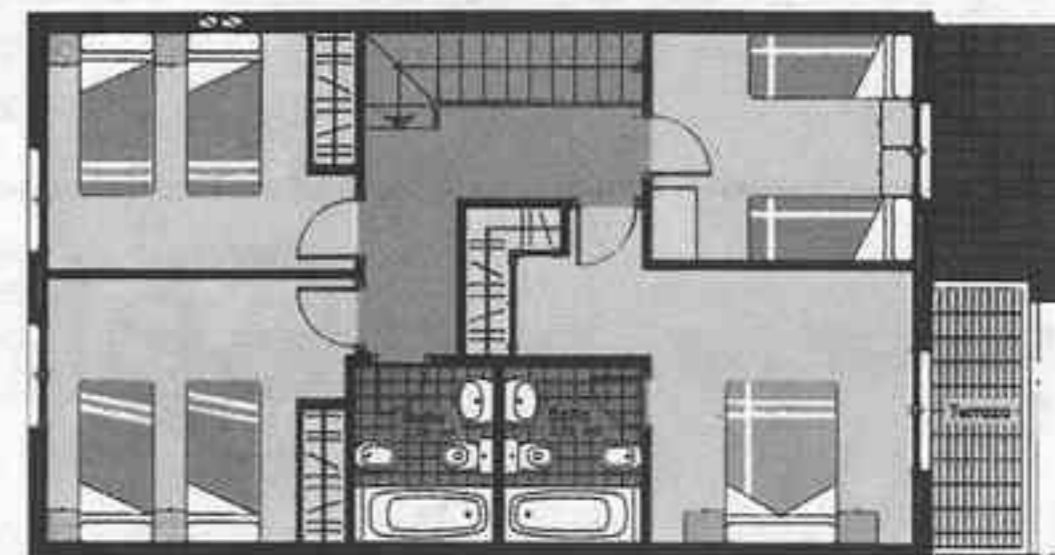
950.000 ptas.

*Con sólo **150.000 pts.** puedes
reservar tu chalet. Sin compromiso*

*Como verás te
ofrecemos las máximas facilidades*



Planta BAJA



Planta PRIMERA

Promueve:

narváez **trece**
gestión
inmobiliaria

C/. Stuart, 133. Tlf.: 892 31 28

HORARIO: Lunes a viernes de 11,00 h. a 14,00 h. y de 16,30 h. a 20,30 h.
Sábados y festivos de 11.00 h. a 14.00 h.

Colabora en la venta RIBERCASA INMOBILIARIA, Calle Abastos, 42 - 1º Derecha - Tel. 892 37 34

Agfa necesita 6.000 millones

Cuatro Esquinas. El futuro de la empresa Agfa Gevaert de Aranjuez fue debatido esta semana en la Asamblea de Madrid, en una comparecencia de la comisión Regional de Economía y Empleo que preside Luis Blazquez. La comisión fue solicitada por los grupos de oposición IU y PSOE.

El motivo de esta comisión era conocer qué medidas estaba tomando la Consejería para resolver la crisis de Agfa. "Se acaba de decidir una inversión para que la fábrica de Aranjuez sea homologada a los estándares de normas mediambientales europeas y esto lo interpretamos como algo positivo, como que la dirección del centro se mueve en la forma adecuada(...) Así mismo, las inversiones que puede hacer Agfa desde Aranjuez en ningún caso pueden garantizar el futuro. Las inversiones que interesan son las que vengan de la matriz, las que garanticen el empleo, y estas estarán por encima de los 6.000 millones de pesetas" dijo Blazquez en su turno de intervenciones. El consejero aseguró que el futuro está garantizado hasta el año 2.000, pero que aun así hay datos preocupantes como las pérdidas de unos 300 millones previsibles este año, cuando el año pasado se ganaron más de 1.000 millones. De todas formas parece que se sigue luchando por mantener la empresa en las mejores condiciones y se ha conseguido centralizar aquí toda la producción y la línea de acabados

(cortar por la línea y enviar)

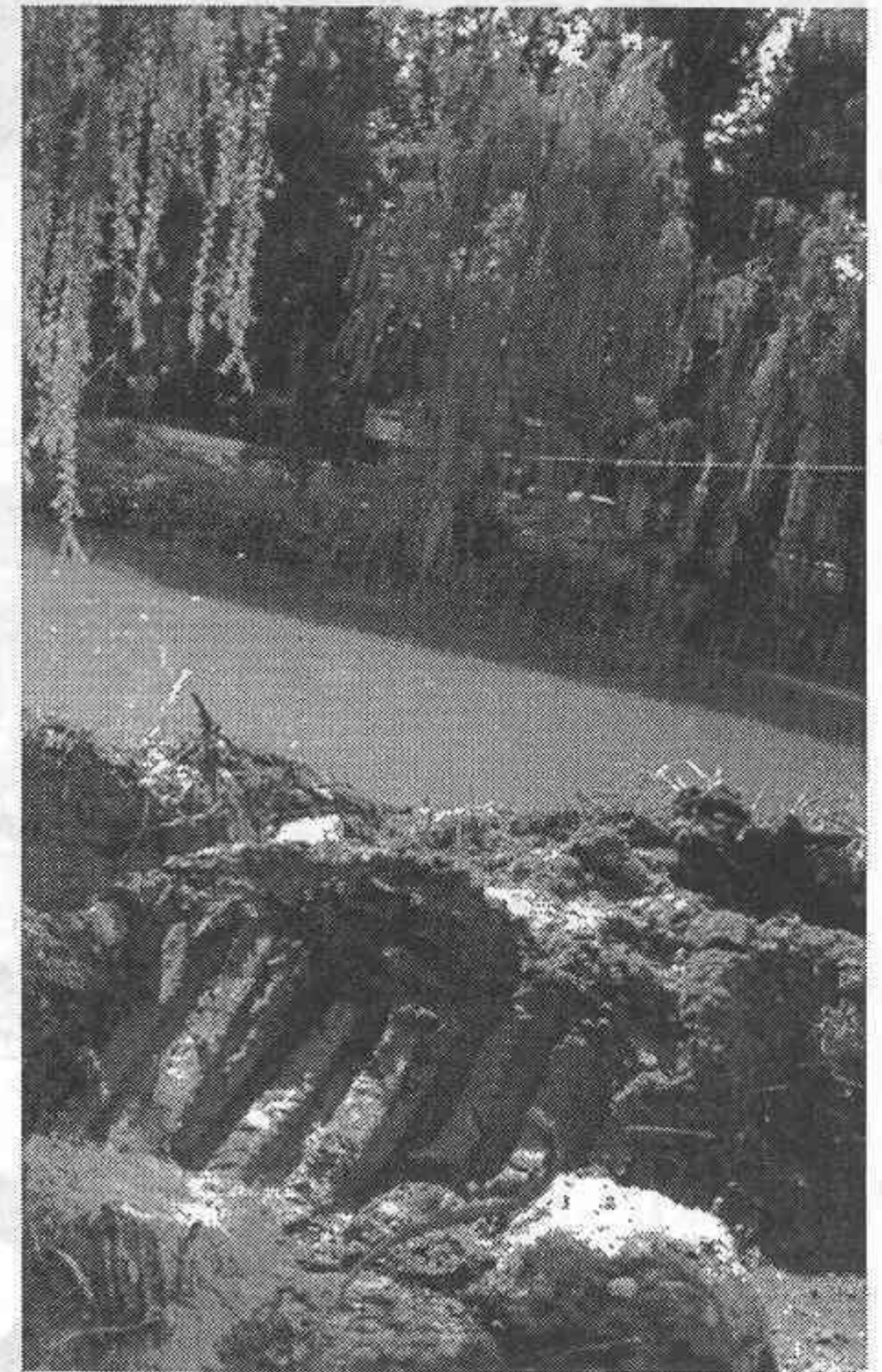
Tendrá un plazo de ejecución de tres meses

Comienza la nueva construcción del Puente del Castillo



Mercedes Santos

La reconstrucción del puente del Castillo, comenzó esta semana por parte de la Confederación Hidrográfica del Tajo. El plazo de ejecución de las obras será de tres meses de duración y la empresa adjudicataria es Construcciones Alpi. Después de meses de espera, (la tramitación ha sido larga) el puente del Castillo volverá a ocupar su lugar. Tras el trágico accidente que tuvo lugar el 30 de mayo del año pasado en el que perdieron la vida dos personas y otras tantas resultaron heridas, cuando se vino abajo al pasar una excursión de pensionistas de un centro de la tercera edad de Vallecas, se abre de nuevo ese acceso al jardín. El puente guardará una cierta similitud estética con el anterior pero será fijo, en realidad se trata de una viga de hierro a modo de plataforma. Tendrá 1,50 m de ancho de plataforma para el paso de gente, y 1,30 metros de altura. El vano entre la



Dos imágenes del comienzo de las obras viga y el río será la misma de antes. La viga prefabricada tendrá 40 metros de luz. La obra que está previsto que termine a finales del mes de junio está presupuestada en 35.732.056 pesetas. El organismo responsable de la construcción es la Confederación Hidrográfica del Tajo, que a su vez depende del Ministerio de Obras Públicas. Se desmiente así que la obra se fuera a realizar por Patrimonio Nacional o por la Comunidad de Madrid.

¡NO TE PARES! JUNTOS CONTRA EL PARO
27 de abril de 1997

Colabora con Cáritas

D _____ con domicilio _____
Municipio _____ deseo colaborar con CARITAS DIOCESANA DE GETAFE
- marcar la cantidad y la periodicidad-

Cantidad			Periodicidad				
1.000	2.000	5.000	mensual	trimestral	semestral	anual	una sola vez

Orden Bancaria _____
Ruego que con cargo a mi cuenta, atiendan los recibos de Cáritas Diocesana de Getafe
Banco _____ Suc n° _____ N° de cuenta _____
Fecha _____ / _____ / _____

Firma _____

Enviar a CARITAS DIOCESANA DE GETAFE, Pza del Bezo, 5 28901. GETAFE (Madrid)

Los agricultores recurrirán la multa por la "tractorada"



Los tractors aparcados en la Plaza Parejas al ser retenidos por la Policía

Cuatro Esquinas. Los agricultores históricos de Aranjuez, con su portavoz a la cabeza, Ana García, han decidido recurrir la multa impuesta por la Delegación del Gobierno de Madrid por la manifestación ilegal del pasado 8 de febrero. El citado día, unos 150 agricultores y ecologistas protagonizaron una protesta con tractorada contra los planes de la Comunidad de Madrid de instalar un canal de remo en Rebollo y por sus planes de sacar a concurso las tierras de las fin-

cas históricas. Las multas impuestas por haber realizado la marcha oscilan entre las 500.000 pesetas a un millón para su portavoz y de 50.000 pesetas a 500.000 pesetas para los conductores de los tractores. Ana García aseguró que no estaba dispuesta a pagar esa multa por que lo único que hicieron los agricultores es defender sus derechos y calificó la medida de "retroceso en las garantías democráticas". La notificación de esta multa, ya anunciada el día de la manifestación por la policía que les acusó de que el acto no contaba con el permiso necesario de la delegación del Gobierno, se recibió hace unos días y en ella se les comunica que han cometido una infracción administrativa grave. Los denunciados tendrán 15 días para realizar las alegaciones oportunas.

Premio a FYSE por su seguridad

Cuatro Esquinas. La empresa ribereña FYSE ha recibido el premio a la Labor en Seguridad que otorga anualmente la Comisión Autónoma de Seguridad e Higiene en el Trabajo de las Industrias Químicas y Afines (COASHIQ). El motivo del premio es haber conseguido el índice más bajo de frecuencia de accidentes laborales entre todas las empresas asociadas del sector farmacéutico a lo largo de 1996. En realidad es un premio que reconoce el esfuerzo de esta empresa que este mes cumple 14 meses seguidos sin un solo accidente con baja. "En 1996 se llevo a cabo en Fyse y en todas las empresas del grupo un análisis exhaustivo de riesgos para la actualización y aplicación de las medidas necesarias". Fyse cuenta en Aranjuez con una plantilla de 200 personas y su actividad se desarrolla en el campo de productos básicos para la industria farmacéutica. COASHIQ agrupa a las principales empresas y organizaciones territoriales y sectoriales vinculadas a la industria química de nuestro país.

15 Información

**MODA JOVEN
CHICO Y CHICA**



C/ ABASTOS, 28
(entre las dos carreteras)
Telf.: 801 10 04 Aranjuez

CASA

Zelnos

**iPROXIMA
APERTURA!**

Calle del Mar, 53
ARANJUEZ

16 Información

No hay mal que por bien no venga. Esta vez se cumplió el refrán, reforzado por el dicho de que a la tercera va la vencida. La negativa de Patrimonio Nacional a dejar la Plaza de Armas hizo declinar a los organizadores de la pasarela por la Plaza de la Mariblanca. Y lejos de resultar un fracaso se han superado todas las expectativas de asistencia. Alrededor de cinco mil personas se llegaron a reunir ante el escenario cada uno de los dos días de pases. A pesar de estar separado este sitio unas decenas de metros de Palacio, la Mariblanca invitó más a los espectadores a acercarse a echar un "vistazo" a lo que se va a llevar esta primavera y este verano. Y lo que se va a llevar desfiló con un notable despliegue de luz y sonido. Sin que nadie se llame a andanas, quizás queda por limar algún defecto que evite la excesiva duración, pero en líneas generales la pasarela consiguió sacar buena nota en una edición que ha estado precedida de algún que otro movimiento sísmico.

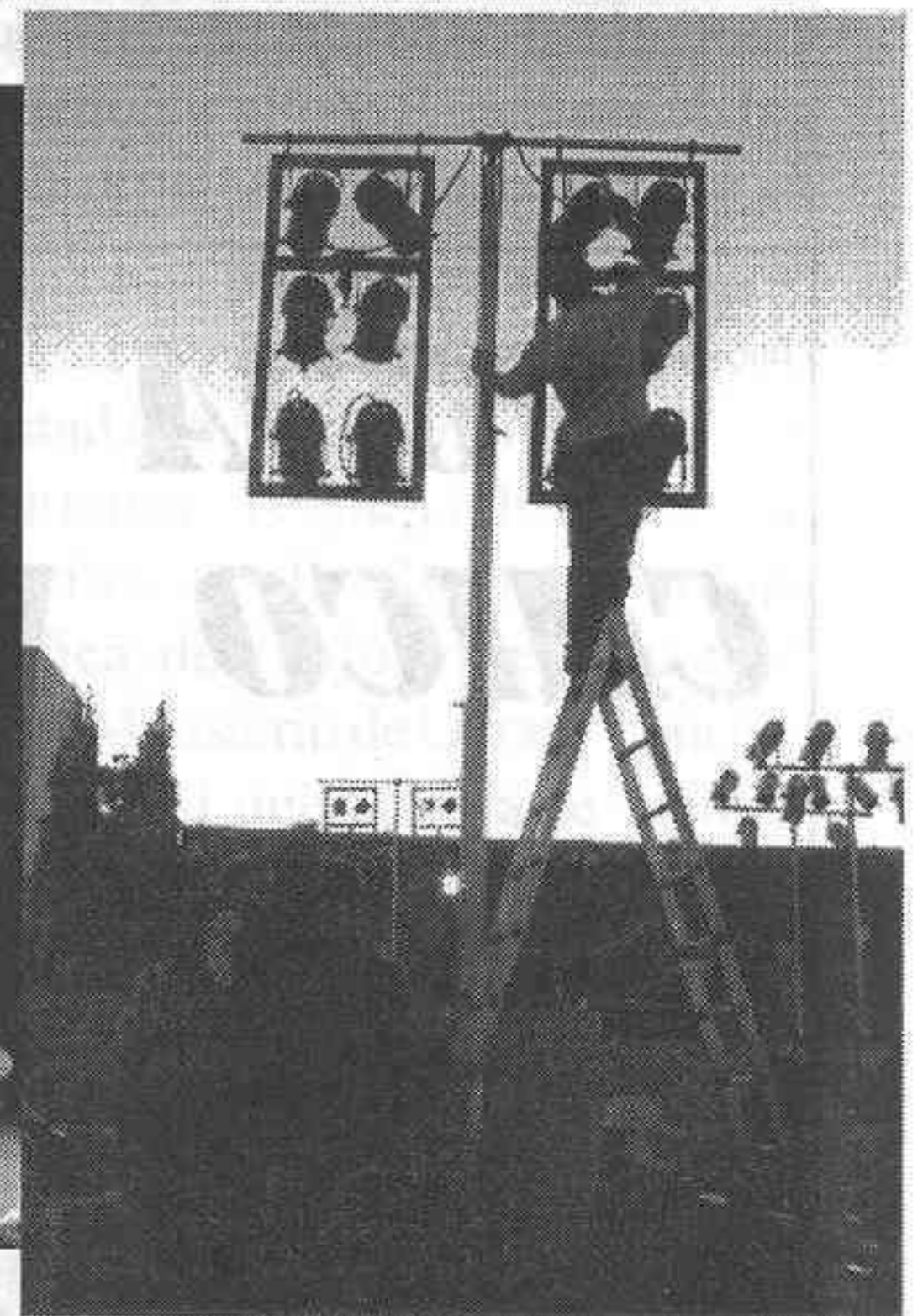
Este año ha habido una mayor presencia de moda infantil y participación de niños como modelos. Resultaron especialmente espectaculares las exhibiciones de gimnasia, como complemento a la moda.

Así pues, tras las experiencia del Centro Cultural y de la Plaza de Armas, la mariblanca parece la mejor madrina de la moda ribereña. Contempló complacida el desfile y agradeció la compañía.

A la tercera la vencida



La Mariblanca, madrina ideal para la pasarela



MANIA-HOMBRE
VESTIR-SPORT

*Colección
Primavera-Verano*

*Fred-Perry · Décimo-Hombre · SuyBalén
Paco Rabanne*

¡Todo para el novio de hoy!



*Mania
Moda Joven*

Almíbar, 52
Tef. 891 12 76
ARANJUEZ

P L A N

**PRE
VER**

80.000 Ptas.

**SI SU COCHE
TIENE MÁS DE 10 AÑOS,
¡¡FELICIDADES!!**



**CAMBIE A PEUGEOT
Y SALDRÁ GANANDO.**

Ahora es el momento de romper con su antiguo vehículo y empezar con Peugeot.

Para empezar, cuente con **80.000 Ptas.**

que ofrece el Gobierno con el Plan Prever.

Para sumar, cuente con hasta

350.000 Ptas. más que le dará

Peugeot por su viejo coche.

Total, hasta 430.000 Ptas.* de ahorro.

No lo dude. Le espera
una nueva historia. Con Peugeot.



Gama 106 desde **1.085.000*** Ptas.

Gama 306 desde **1.589.000*** Ptas.

P.V.P. recomendado Península y Baleares para P. 106 sketch 1.1 3p. y P. 306 Xn 1.4 3P. Incluye impuestos, transporte, promoción y Plan Prever. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock.

ATRANSA, S.L.

Crta. Andalucía, Km. 44. ARANJUEZ

Tel. 891 86 40/41 - Fax: 892 19 71

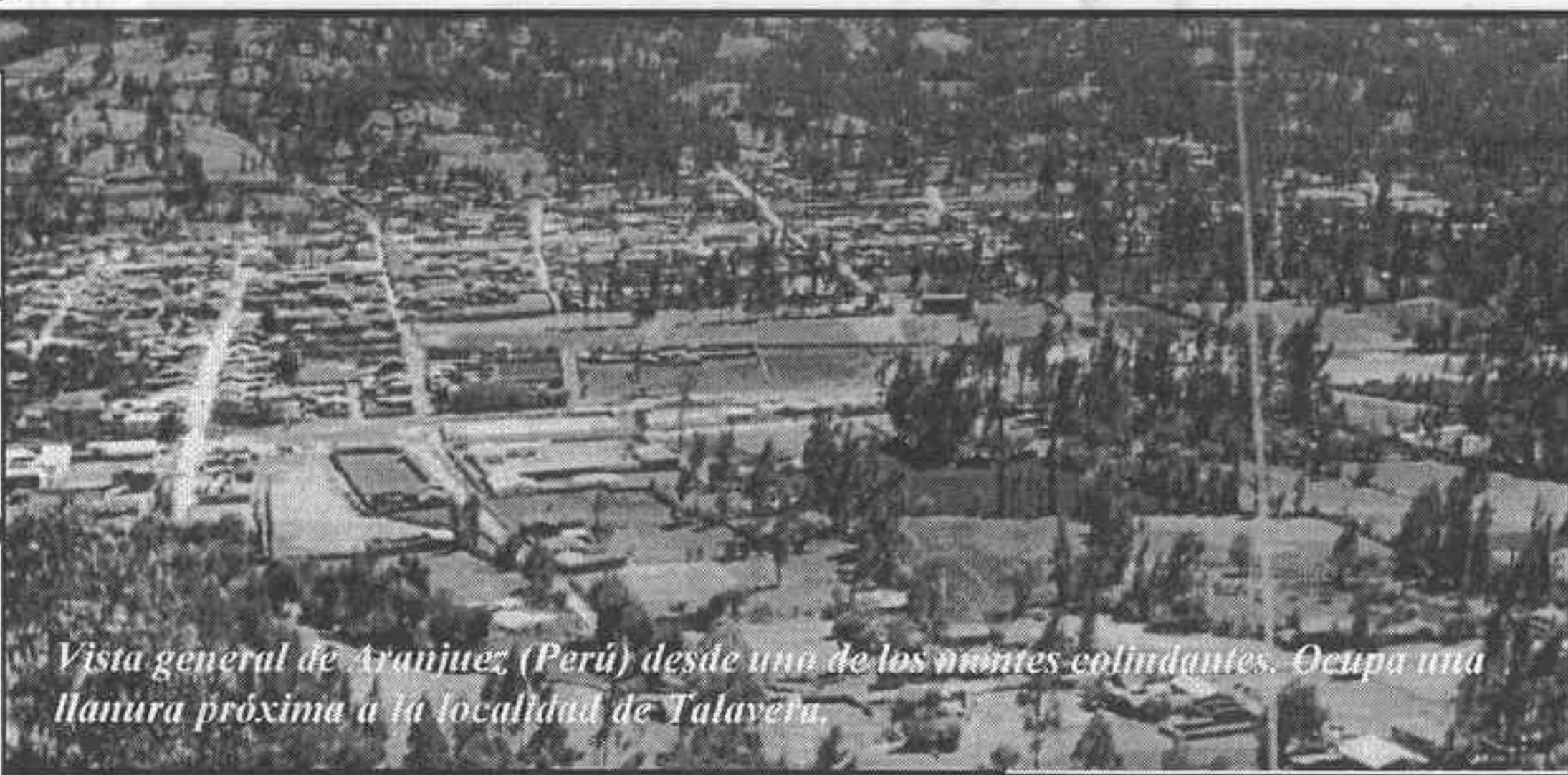
ABIERTO SABADOS TARDE



SU CONCESIONARIO PEUGEOT.

PEUGEOT

18 Reportaje



Vista general de Aranjuez (Perú) desde una de los montes colindantes. Ocupa una llanura próxima a la localidad de Talavera.

Tumba de la antigua civilización Chanca, dominante en la zona de Aranjuez mucho antes de la colonización española.



Cumbres de las montañas que rodean Aranjuez, una población que se encuentra a 2.800 metros de altitud, formando parte de la cordillera de los Andes.



Otra vista general de la zona donde se ubica el Aranjuez peruano



0'7 Para el Aranjuez peruano

Así lo pidió su alcalde a su colega ribereño en una reciente visita

Carlos López/J. Angel Orgaz

El alcalde del Aranjuez peruano, Gerardo Gutierrez Ludeña, visitaba Aranjuez el pasado viernes 11 de Abril. El regidor aranjuecense fue recibido por su colega José María Cepeda, a quien entregó un proyecto que tiene como objetivo recibir ayudas del 0'7% del presupuesto municipal ribereño. Se trata de una fábrica de artesanía que "daría trabajo a 200 mujeres y de la que saldrían productos fabricados a base de lana de oveja y cuero de res", manifestó Gutiérrez. Es la petición que realizan desde una modesta población adscrita al municipio de Talavera de la Reyna, en la región de Ayacucho (Perú). El proyecto está valorado en unos 70.000 dólares y es el segundo que sus habitantes depositan en el Ayuntamiento del Aranjuez ribereño. Su alcalde hizo un alto en la visita que rendía a Talavera de la Reyna, hermanada con la Talavera a la que pertenece este Aranjuez, para visitarnos. CUATRO ESQUINAS hizo las veces



Los alcaldes de los dos Aranjuez se estrechan la mano el pasado viernes en el Ayuntamiento

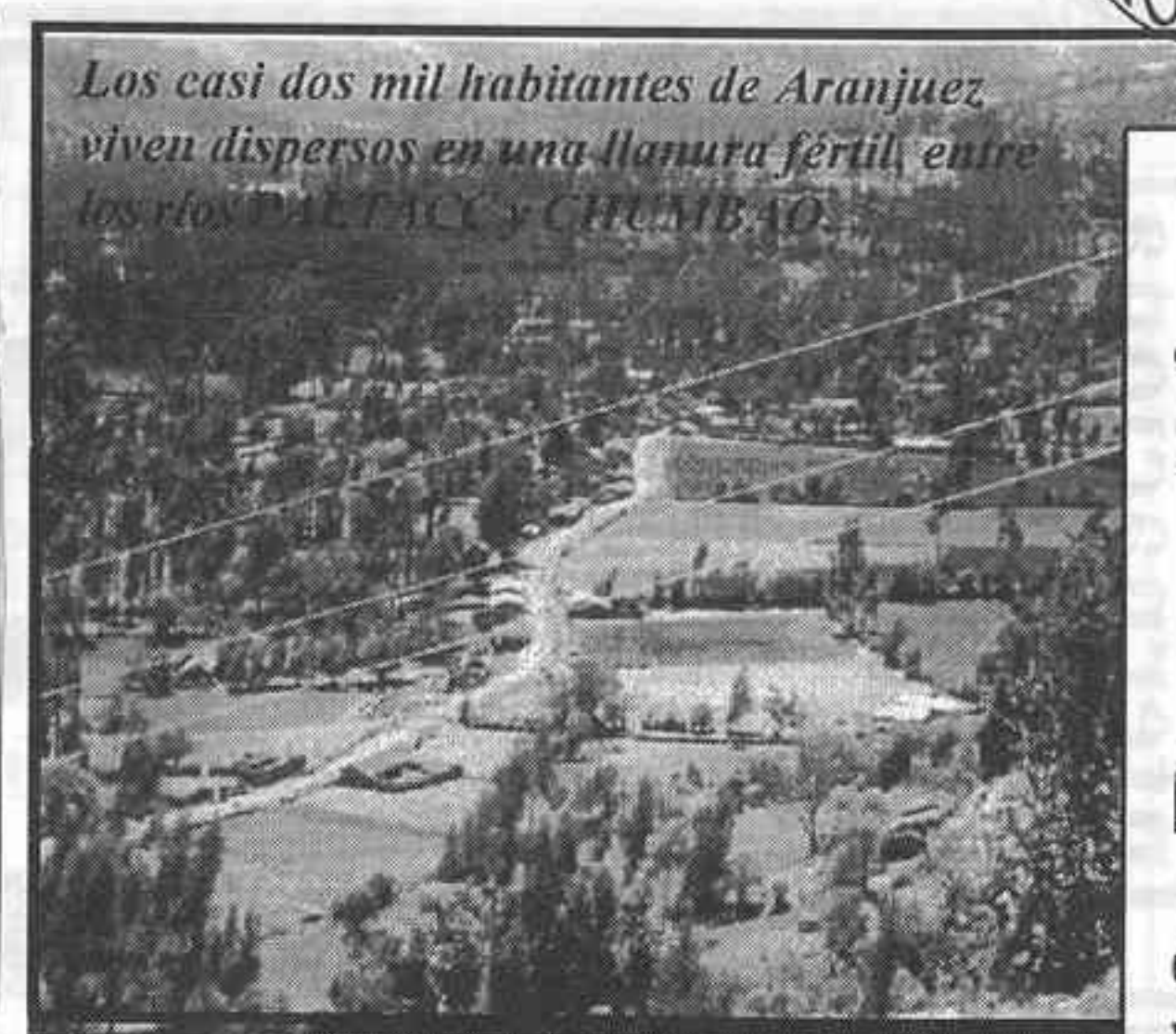
de cicerone de este "paisano" y tras la visita al Ayuntamiento nos sentamos en torno a una mesa para saber más cosas sobre otro de los aranjueces sudamericanos. Y así supimos de su alcalde que es maestro "cesante", dedicado, tras 30 años de servicio en la enseñanza, a las labores propias de su cargo. También supimos de la diferencia en el nivel de vida. Sólo un dato, los maestros cobran allí mensualmente unas 36.000 pesetas. Además, los aranjuecenses encuentran en la tierra el complemento a una economía casi de autoabastecimiento. El regidor nos contó que sus paisanos cultivan la tierra y disponen de huertos propios de los que ir alimentándose. O datos curiosos como son la falta de cines y salas de ocio en Talavera. Tan sólo la televisión distrae a los vecinos de una población donde no existe la delincuencia, pasada ya la pesadilla de Sendero Luminoso, que asoló la zona. Ahora apenas cuentan con dos policías locales. Gerardo también nos sopló un secreto, la intención del Ayuntamiento de Aranjuez de romper su hermanamiento con Ecija y abrir lazos con nuestro homónimo andino. Así se lo dijo Cepeda.



Los aranjuecenses ven pasar dos estaciones cada año: la de las lluvias y la del secano.



En las cercanías de Aranjuez y a casi 3.000 metros de altura se encuentra la laguna de Pacucha.



Los casi dos mil habitantes de Aranjuez viven dispersos en una llanura fértil, entre los ríos TALAVCA y CHUMBAC.

Plaza de Armas de Talavera de la Reyna, ciudad de unos 20.000 habitantes a la que pertenece la pedanía de Aranjuez.



19 Reportaje

ARANCLIMA 2 ❄️ ❄️ ❄️

AIRE ACONDICIONADO desde 4.370 PTAS/MES
La gama más amplia en aire acondicionado y bomba de calor

Hitachi	Fujitsu	Johnson
Mitsubishi	Westinghouse	Carrier
Daikin	Panasonic	

C/ Foso, 63. Tfno. y Fax 892 5118. Aranjuez ¡DOMINAMOS EL AIRE!

MUNDO JOVEN

TODA LA MODA
PRIMAVERA-VERANO Y BAÑO
CON LAS MEJORES MARCAS

C/ Almibar, 36 ,Tel: 891 0806 **ARANJUEZ**

TIENDAS El Bebé

QUINCENA DE LA PUERICULTURA.
TODO EN CANASTILLA Y MODA PARA LOS MAS CHIQUITINES

CUNA CON NORMAS DE SEGURIDAD,
MADERA HAYA: 19.995 ptas.

C/ Almibar, 25, Tfno. 891 6362
C/Gobernador, 61, Tfno. 8921806

Como en todas las guerras, quizás las personas que más sufren sean las mujeres y los niños, al margen de que en la mayoría de los casos, son los hombres los que están en el frente.

La imagen que más me ha impactado en el plano humano, fue la de una niña bosniaca que vive en una de las zonas más castigadas del este de la ciudad, casi rozando el chabolismo y rodeado de un inmenso cementerio se levanta este pequeño barrio. Aquí me encontré a esta pequeña que logró conmoverme con su expresión tras recibir de mí un puñado de caramelos y mis raciones de comida militar. A los pocos minutos de esto ya estaba pegada a mí como si yo fuese su padre o su hermano mayor. Intenté intimar con ella y con todo el grupo de chiquillos que a los pocos segundos se acercaron a mí y mis compañeros. Esta vez pudimos dar caramelos a todos porque un compañero de León trajo "kilos" de ellos ofrecidos por la gente y comercios de su localidad. Jugamos con ellos e intenté ganarme su confianza hablando el poco serbo-croata que he aprendido. (Es una lengua difícilísima, con 7 declinaciones e infinidad de acentuaciones. Ahora comprendo porque la gente de aquí aprende nuestro idioma con tan sólo estudiarlo unos pocos meses). Tuve que recurrir a la intérprete ya que mis frases sólo hacían reír a los niños, algo es algo. Así, poco a poco se fueron confiando de estos militares que no paraban de correr y jugar con ellos. Logré que la pequeña Ivana de 8 años me hablase un poco de la guerra. "Por el día no se podía salir a la calle y siempre era de noche" Recordar que Mostar fue la única ciudad que tuvo "Toque de queda" por el día. Otro peque-

cartas



desde Mostar

ño del cual no recuerdo el nombre me dijo "Siempre había bombas y ruido y yo no podía dormir aunque mi mamá me cantaba siempre..."

No podéis imaginar la sensación que siento uno frente a estos comentarios hechos por un niño, los cuales son en todos los lugares del mundo iguales, todo corazón, cariño y sinceridad. Ellos no tienen malicia alguna, aun en sus travesuras.

Desde aquel día, siempre que el servicio lo permite, nos acercamos hasta aquella zona para repartir caramelos, comida y algo de ropa que traemos de España cuando vamos de permiso. De paso, ellos nos recompensan con sus sonrisas, con su felicidad y con algo de admiración hacia nosotros. En fin, son niños...

Para mí, estos momentos son los más

gratificantes desde que estoy aquí, momentos en los cuales uno puede hacer llegar una sonrisa a unos pocos niños, hacerles sentir felices y seguros, porque mientras estemos aquí ellos confían que no habrá más bombas, ni tendrán que ocultarse durante el día, sino que podrán crecer y jugar como deben de hacerlo todos los niños del mundo. Ellos nunca son culpables de nada, son niños, pero sufren de igual manera los desastres creados por los mayores, esos que de algún modo se creen adultos... Habrá que seguir meditando.

Fdo. Javier Castellanos, casco azul ribereño destacado actualmente en labores humanitarias en Mostar. Cuenta desde este número su experiencia a los lectores de Cuatro Esquinas

Ordenador PENTIUM/133, con disparador-ventilador PENTIUM. Placa base WIN Technology MP074, Chipset Intel Triton VX, 256 Kb de memoria cache, con soporte para memoria DIMM. Green PC. 8Mb EDO RAM (ampliable hasta 128 Mb en placa base). Disco duro 1 Gb. Monitor color 14" Digital Jean 0.28 baja radiación, no entrelazado. Tarjeta gráfica Super VGA PCI 1 Mb (ampliable a 2Mb) Alliance ProMotion. Teclado expandido Modelo "Windows' 95". Ratón 400 dpi compatible con Microsoft Mouse y alfombrilla. Arquitectura PCI. 2 puertos serie RS 232 C y 1 puerto paralelo. Formato MiniForme

99.000

¡Consulte otras configuraciones!

Precios imbatibles en Hewlett Packard, Siemens Nixdorf, IBM

Informe

C/Almansa, 3-28.300- ARANJUEZ
Tfno: 891 6828. Fax: 892 5185

C/ Toledo, 14-45300- OCAÑA
Tfno. 925 12 0897

¡LLEVESE AHORA EL ORDENADOR Y DENTRO DE 90 DÍAS DECIDA COMO QUIERE PAGAR!

El diputado popular Andrés Ollero en el instituto Alpajés

M.M. El diputado del PP, Andrés Ollero, cumplió la promesa que hizo en su última visita a Aranjuez durante la campaña electoral de regresar al Real Sitio. En esta ocasión lo hizo en calidad de catedrático de Filosofía del Derecho, para ofrecer una conferencia sobre "la educación en los valores de la tolerancia" en el instituto Alpajés. Ollero basó su discurso en criticar los planteamientos que entienden que la democracia consiste en dos valores: admitir que nada es verdad ni mentira y considerar que lo que diga la mayoría es lo que debe hacerse.

Andrés Ollero también es Presidente de la Comisión de Justicia en el Congreso, por lo que fue obligado preguntarle su opinión sobre los disturbios del 2 de abril, a lo que contestó en tono de humor "¿se refiere a algún pleno municipal? Algo leí sobre el nuevo Motín de Aranjuez. Si los hechos han pasado al ámbito jurídico, deben ser los jueces los que decidan, pero creo que esto no pasa de ser una anécdota que no responde a la tónica habitual.

52 mayores de Le Pecq en Aranjuez

I.Z. El próximo 28 de abril llega a Aranjuez una expedición formada por 52 personas mayores procedentes de la hermanada ciudad francesa de Le Pecq. Aquí permanecerán hasta el 4 de mayo, y en este tiempo visitarán los distintos rincones del Real Sitio y acudirán a varias actuaciones, en las que intervendrán el Cuadro Artístico del Centro Día de la Comunidad de Madrid, la Rondalla del mismo centro, la banda de Música "Joaquín Rodrigo" y el ballet de "Palmira". Los alpicoides también saldrán de Aranjuez y visitarán los municipios de Ocaña, Chinchón y las ciudades de Toledo, Madrid y Avila.

Los concesionarios consiguen celebrar el Salón del Automóvil en Palacio

C.E. Los propietarios de los concesionarios de automóviles en Aranjuez no estaban dispuestos a celebrar el Salón del Automóvil en la Plaza de la Mariblanca. Así se lo comunicaron al alcalde, José María Cepeda, en el transcurso de una reunión que tuvo lugar el pasado lunes. Así, continuaron las gestiones ante patrimonio Nacional que el pasado jueves dio luz verde para utilizar el escenario del pasado año. La segunda edición tendrá lugar del 1 al 4 de Mayo, aprovechando el puente de las Fiestas de la Comunidad. Los expositores tendrán que hacerse cargo de los desperfectos que se puedan ocasionar.

Las drogas de síntesis en el centro cultural

C.E. El centro cultural Isabel de Farnesio se convirtió en sede de los Primeros Encuentros Profesionales en Drogodependencias, que se celebraron con carácter nacional los días 17 y 18. El objetivo de estas jornadas, en las que participaron personalidades del ámbito de la sociología, la medicina, la policía, etc, es el de influir en las instituciones, para que estas ayuden a prevenir y tratar a los adictos a las llamadas drogas de síntesis. En el evento se habían inscrito alrededor de 200 personas a la hora de cierre de este número.

C/ San Antonio, 94-A
Tel. 892 53 11
ARANJUEZ

La Huella

CALZADOS Y COMPLEMENTOS PARA LA TEMPORADA PRIMAVERA-VERANO

TALLERES DEL ALAMO

TALLER MECANICO DEL ALAMO
Teléfono 892 19 12
Móvil 908 81 70 05

OFERTAS TALLER

Mes de Abril

DIESEL: Cambio de aceite, cambio filtro de aceite, cambio filtro de aire, cambio filtro de gasoil, regulación de luces, analizar gases en nuestra máquina con sensores de opacidad especial, revisión de niveles, comprobación de amortiguadores, compresión motor, revisión correas de servicios, correo de distribución.

TODO ESTO POR 12.000 PESETAS MAS IVA

GASOLINA: Cambio de aceite, cambio filtro de aceite, de aire, de gasolina, regulación de luces, analizar gases, revisión de niveles, comprobación de amortiguadores, medición de compresión, revisión correa de servicios y distribución,

TODO ESTO POR 11.000 PESETAS MAS IVA

¡LE MONTAMOS SUS AMORTIGUADORES SIN COBRARLE LA MANO DE OBRA!

Ctra. Madrid-Cádiz, 17 (gasolinera Petronor)
ARANJUEZ

Mercedes Santos

Primero fue el llamado ARANJUEZ NATURAL, después llegó con Fernando VI, el ARANJUEZ URBANO, y por último se construiría el ARANJUEZ MONUMENTAL. Evidentemente el primer edificio o monumento en asentarse fue el Palacio Real, cuyos planos ordenó Felipe II a Juan Bautista de Toledo y que terminaría, por la muerte de este, Juan de Herrera. También fue Herrera el que diseñó parte de la Casa de Oficios con sus arcos simples y sencillos. (se inició en 1584) Esta casa se ampliará con la Capilla de San Antonio y todo el entorno de su plaza. El diseño de la ciudad que dejó inconcluso Bonavía lo terminaron otros artistas como el francés Jaime Marquet y el español Alejandro Gónzalez además de Juan de Villanueva. (Casa Atarfe o Casita del Labrador)

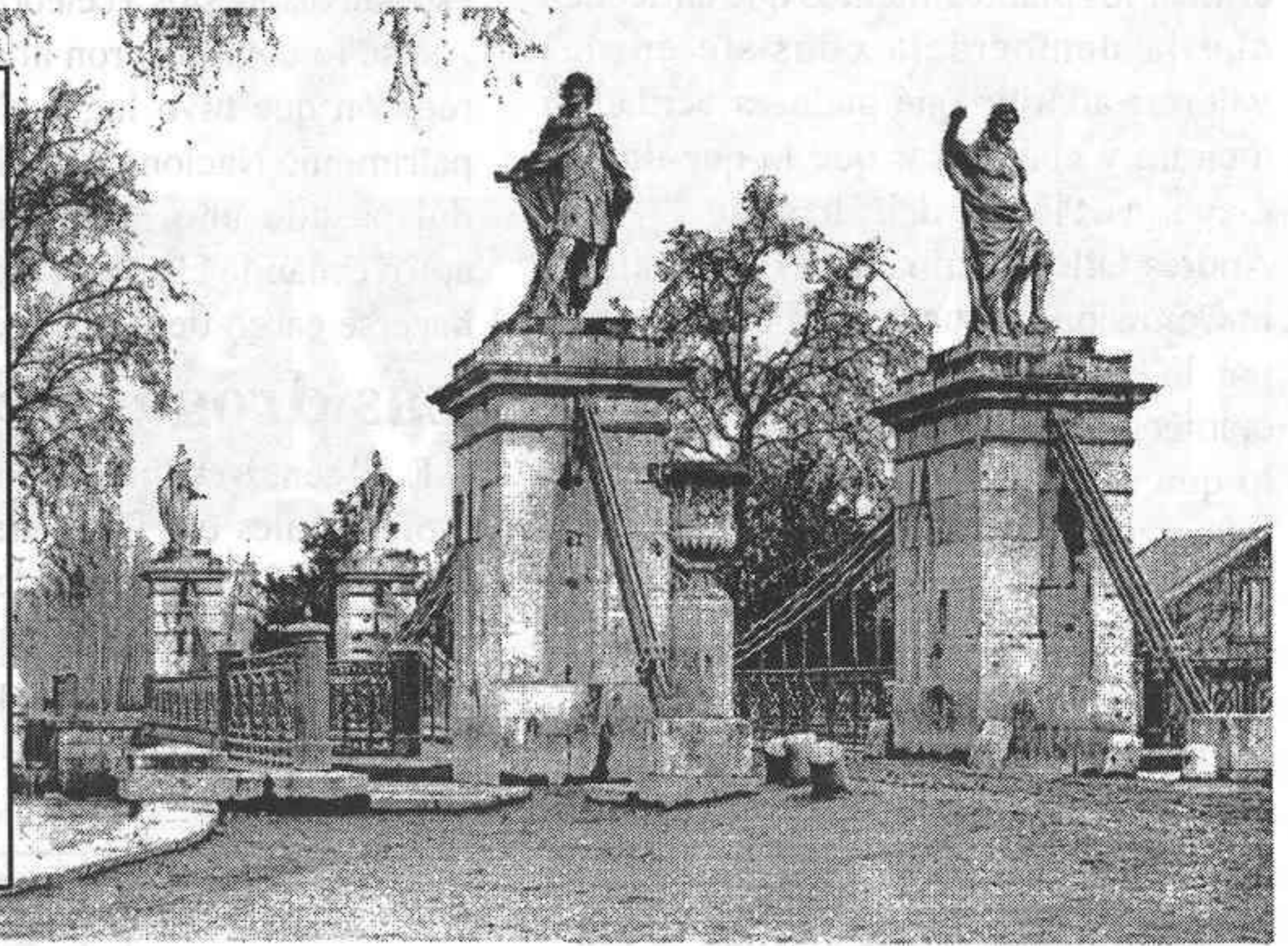
además de los palacetes cortesanos privados que se construyeron en esos años.

DECLARACIÓN DE PAISAJE

Con todos estos datos, Aranjuez ha decidido presentar su candidatura para que la UNESCO le declare Paisaje Cultural de la Humanidad. Durante este mes de abril y el próximo de mayo la Comunidad de Madrid defenderá nuestra proposición ante el Estado Español y sería en octubre o noviembre cuando los lugares españoles elegidos se defiendan ante la Unesco. "No lo vemos difícil de conseguir. Dentro de las características que se exigen para tener esa calificación, Aranjuez es el primer exponente en España. También habrá otras comunidades que presente sus opciones" dice Miguel Ángel Gálvez, concejal ribereño encargado de llevar este asunto. Actualmente el Ayuntamiento está trabajando en definir el entorno exacto de lo

De Aranjuez al cielo

(El largo camino hasta la declaración de Paisaje Cultural de la Humanidad)
5ª parte



Carlos III fue el principal impulsor del Aranjuez monumental. En su reinado se construyeron algunos de los edificios más emblemáticos como el Teatro Real (hoy en obras), el Hospital de San Carlos, la Plaza de Toros, el Patio Cuadrado, las Caballerizas de la Reina o la Plaza de Abastos. Terminó todos los caminos de acceso, construyó el Puente Largo sobre el Jarama, puso en marcha una explotación agraria experimental que sería el Cortijo de San Isidro, .

Casi todos la base monumental ribereña es de carácter civil y el estilo barroco, tan propio de los ilustrados es el que impone su impronta más destacada. Fernando VII continuaría su labor con el Jardín del Príncipe, con el Cuartel que hoy es Pavia. El último periodo de esplendor fue con Isabel II, que ajardinó la plaza de Abastos, trajo el ferrocarril, el jardín que hoy lleva su nombre

que será la zona delimitada como Paisaje Cultural y sus alrededores. "La Comunidad de Madrid va a defender dos candidaturas la de Aranjuez y la de Alcalá de Henares, como Ciudad Patrimonio Cultural de la Humanidad". Si el Estado español acepta defender el título para Aranjuez. Los siguientes pasos que el Ayuntamiento tiene que dar en los siguientes meses es incorporar toda la documentación que se requiere, la mayoría ya está hecha sobre legislación, planeamiento, normativas, catalogación de edificios y monumentos protegidos, reservas naturales etc, además de presentar actividades tipo a las Jornadas sobre urbanismo que se hayan hecho o vayan a hacer en Aranjuez. "Tenemos casi todo hecho. Carmen Añón, (de ICOMOS) nos ha asesorado en varios trabajos y consultado proyectos".

**CONCURSO PÚBLICO PARA
INSTALACION DE UN BAR EN EL
II SALÓN DEL AUTOMOVIL**

(Del 1 al 4 de mayo)

Se Requiere:

- .-Alta en el I.A.E. (sector hostelería)
- .-Cuota de 150.000 pesetas

Interesados llamar al Tfno : 891 14 04
APYME Aranjuez C/ Calandría, 63

Fecha límite de inscripción hasta el jueves 24 de abril

Fotocopias Postas

La calidad a su servicio

- *Reproducción de planos
- *Telefax
- *Papelería
- *Plastificados
- *Encuadernación



C/POSTAS, 51 -ARANJUEZ

Gama Transit

PRESUMEME DE LIDER



Cuando alguien dice que es el líder tiene que demostrarlo, y el Transit lleva mucho tiempo haciéndolo. Detrás de un líder siempre hay razones para llegar tan alto, y el Transit tiene muchas, ¿quieres conocerlas?

¿Quieres calidad?

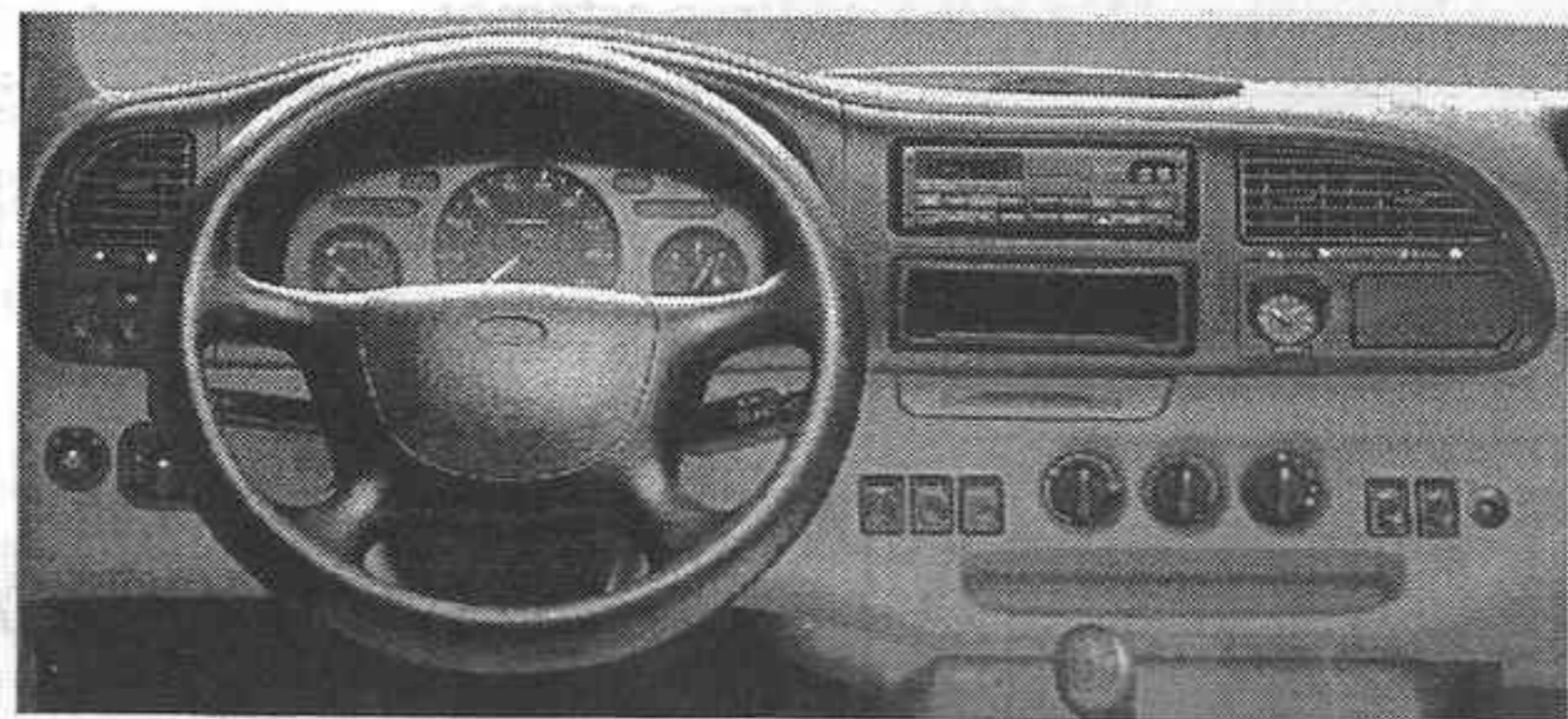
· Transit te ofrece la funcionalidad, facilidad de conducción y acabados que te proporcionan unos excelentes niveles de confort.

¿Quieres variedad?

· La amplia gama de carrocerías de Transit, desde furgones, Kombis, Buses, hasta Chasis Cabina, se adaptan a todas las profesiones.

¿Quieres ahorro, servicio?

· Transit te ofrece una amplia gama de motores de bajo consumo y bajos costes de mantenimiento, y una gran red nacional de asistencia.



Ford Transit. Somos parte de tu negocio

COBUSA CONCESIONARIO FORD PARA ARANJUEZ Y COMARCA

Ctra. Andalucía Km. 43.800 Tels.: 891 0007-891 1574 ABIERTO SABADOS TARDE

Se presentó en sociedad durante las pasadas fiestas del anís y el vino

24 Pueblos

Chinchón cuenta con el único cava madrileño

Se llama Requeibros, un nombre muy español para un producto muy francés, un champan o cava. Fue presentado en sociedad el pasado domingo en Chinchón durante sus fiestas del anís y el vino. Requeibros, es un brut, el único cava de la región incluido en el Consejo Regulador de vinos de Madrid. Se ha afinado en Chinchón, con una producción actual de 40.000 botellas y próximamente se dará a conocer en toda la comarca, incluido Aranjuez

Mercedes Santos

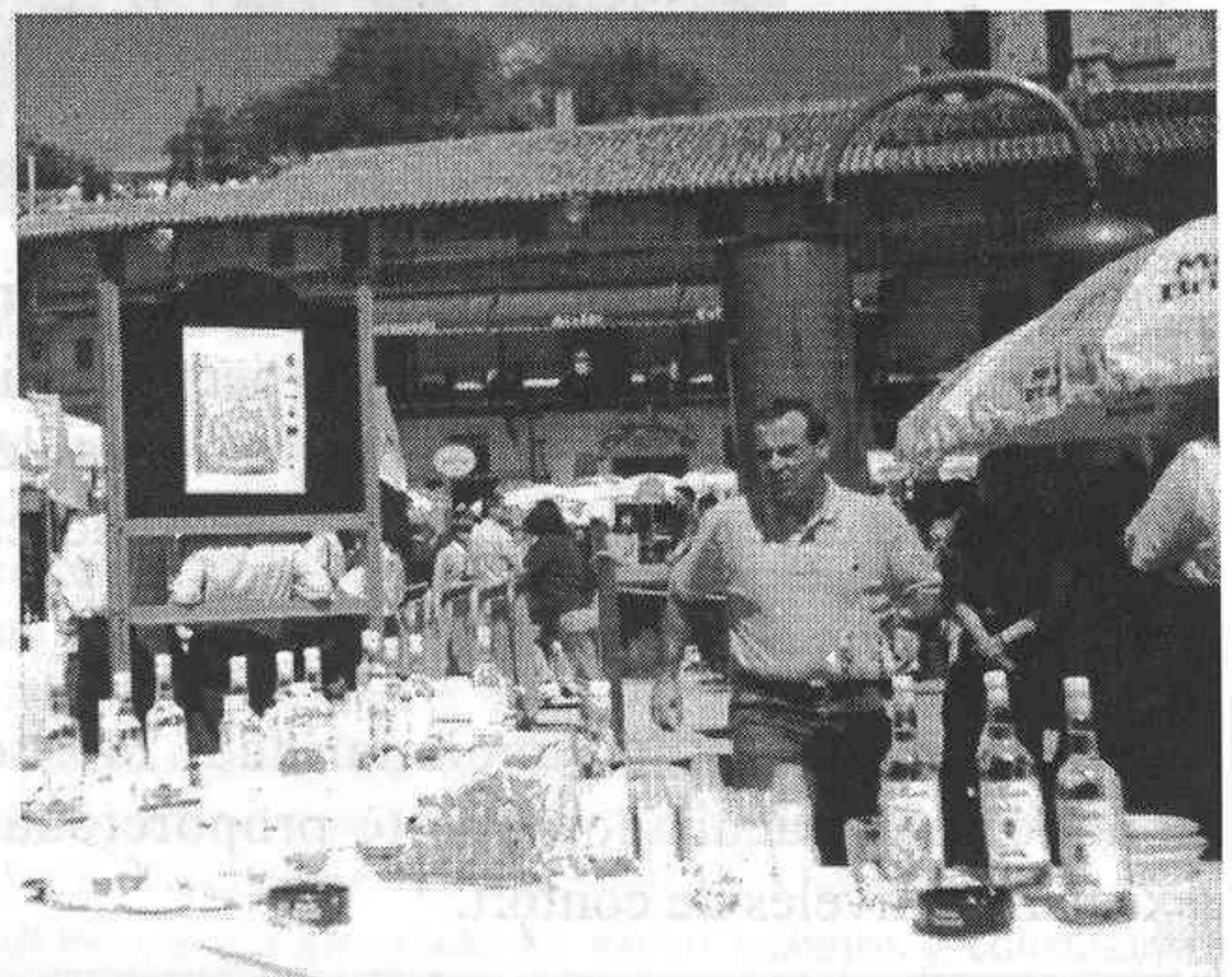
Tiene un sabor ácido y chispeante, un brut joven, realmente en pañales, y se llama "Requeibros". Fue presentado oficialmente durante las fiestas del Anís y del vino de Chinchón el pasado fin de semana y ya obtuvo su primer éxito. Este Brut, es en realidad el único cava de calidad incluido en el Consejo Regulador de Vinos de Madrid. El único "champan" que producimos en la zona, y aunque la producción actual es pequeña, sus propietarios aspiran rápidamente a darlo a conocer en toda la comarca.

La idea surgió de cuatro hermanos: Pablo, Pedro Luis, Javier y Alicia Vela. Hace unos años alquilaron una nave de alquiler en Morata de Tajuña, pero ahora se han trasladado a una bodega recientemente comprada en Chinchón, desde donde quieren dar a conocer su producto a toda la zona, aprovechando lo bien que promociona todos sus productos este pueblo vecino. "Lo que nosotros estamos



Sobre estas líneas botellas del nuevo brut esperando ser degustados por los asistentes a la fiesta.

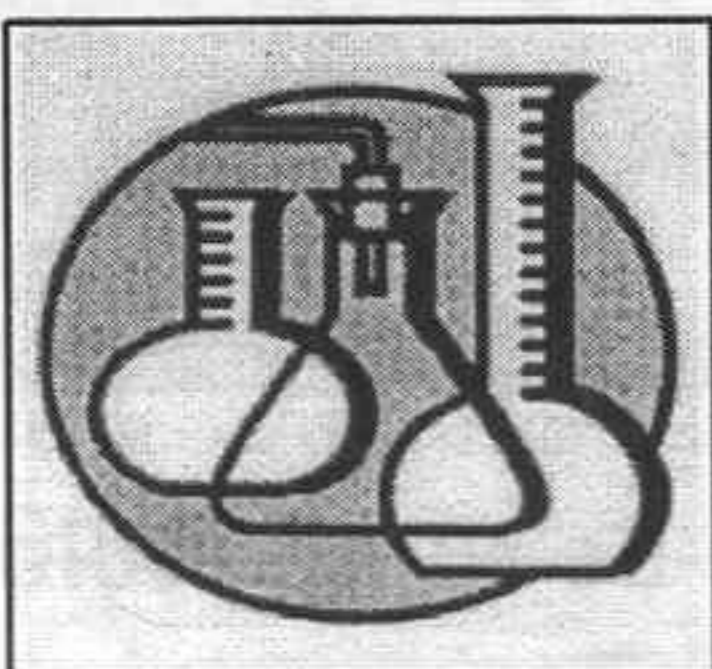
A la derecha los tradicionales anisados de la Alcoholera de Chinchón, que también acudieron a la celebración.



haciendo, legalmente se llama vino espumoso de calidad por el método tradicional champanero. En realidad es algo que en Francia se llama Champan o en Cataluña cava. Nosotros, en recuerdo de esos vinos de bodega de nuestra tierra que chispeaban, le vamos a llamar "Chispeante", dice Pedro Vela, en declaraciones a este semanario. Este caldo, en realidad es un brut, que ya se comercializa en Morata, donde es muy conocido. En los próximos meses estará a la venta en cualquier establecimiento de Chinchón y pronto se expandirá. "El "Requeibro ya está en la calle, en las tiendas e incluso en algunos restaurantes de la zona. Lógicamente nuestro objetivo es vender lo más posible y queremos que dentro de muy poco sea ya algo totalmente conocido en Madrid, especialmente en la comarca".

La familia Vela tiene mucho interés en destacar que hay otras dos empresas madrileñas que también tienen una pequeña producción de cava, "La diferencia es que estas empresas lo hacen

DISTRIBUIDORA ARANJUEZ



Venta y distribución de:
**PRODUCTOS
INDUSTRIALES DE
HIGIENE Y LIMPIEZA
ALQUIMEC, S.L.**

Telfs.

891 77 73 · 892 22 96

Un Servicio Local de y para Profesionales

JESUS le dijo:

"Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al padre, sino por mí". (Juan: 14.6)

Si deseas conocer más sobre JESUCRISTO, te ofrecemos un sencillo e interesante curso bíblico por correspondencia, totalmente gratuito y sin compromiso por tu parte, sin recibir visitas en casa. Escribenos a la siguiente dirección:

Departamento de formación
Iglesia Cristiana Evangélica
Apartado 141
28300 ARANJUEZ

de forma menor, se dedican más a los vinos que pueden tener mejor salida, mientras que nosotros hemos abogado totalmente por la producción de espumosos.

Actualmente producimos unas 40.000 botellas al año, que es una producción pequeña, pero aspiramos a producir muchas más en años sucesivos".



Jóvenes chinchonetes ataviados a la antigua usanza y encaramados en los tradicionales carros tirados por mulas

Fiestas del anís y el vino

La presentación de este cava se hizo en Chinchón el pasado domingo dentro de sus fiestas. Miles de visitantes se acercaron a esta localidad con el fin de probar la degustación que se realizó a las 13,30 h, después de la presentación del acto y de la entrada de carros típicos enjaezados cargados de caldos.

Además del brut "Requiebro" también se dio a degustar vinos blancos y tintos de las bodegas de Jesús del Nero, los anisetes de la Alcoholera de Chinchón, Compañía Española de Licores y Destilados S.A. y los productos de la casa Marie Brizard.

Los presentes se tomaron sus chupitos, degustaron y compraron los productos del pueblo y después aprovecharon para tomarse la tradicional tapita. Una forma de dar a conocer lo propio y además promover el consumo local, algo de lo que podríamos tomar nota en Aranjuez, de cara a otras actividades, como las gastronómicas que pronto se realizarán.

Incendios en San Martín y Chinchón

Cuatro Esquinas. Dos reservas naturales de San Martín de la Vega y Chinchón se han convertido en pasto de las llamas durante esta semana, según informó el diario "El País" el pasado 16 de abril.

En San Martín ardieron 20.000 metros cuadrados de la reserva ornitológica Los Albardales el martes, y según la Policía Local el incendio fue provocado. Unos días antes, la laguna de San Juan de Chinchón, también resultaba afectada por las llamas. Según Juan Carlos Atienza, miembro de la Sociedad Española de Ornitología, estos incendios se deben a que "algunos agricultores queman los carrizales porque creen que allí se refugian insectos y roedores". En la zona arrasada en San Martín nidifican "gran cantidad de aves migratorias en su camino hacia el norte de Europa", entre ellas el calamón común, que estuvo a punto de desaparecer de la región hace unos años.

25 Pueblos



Cámara de Comercio e Industria de Madrid

Curso "Impuesto sobre la renta en las personas físicas (IRPF)

Duración: Del 5 al 30 de mayo
Horario: De 20 a 22.30 horas

Curso Básico Entorno Windows

Duración: Del 5 de mayo al 9 de junio
Horario: De 19 a 21 horas

Información e Inscripción: Cámara de Comercio e Industria de Madrid en Aranjuez

C/ Capitán, 23 Tfno: 891 03 96

La Boda

¡ATENCIÓN!

RELLENE ESTE CUESTIONARIO

¿Se le casa algún amigo, familiar o conocido?

SI NO

¿Quiere sorprenderle con un regalo original?

SI NO

¿Quieres que se hable de tu regalo?

SI NO

¿Se casa usted este año?

SI NO

¿Quieres sorprender a tus invitados?

SI NO

¿Quieres dejar boquiabierto a tu pareja?

SI NO

SI TU RESPUESTA LLAMANOS. NOSOTROS LA SOLUCIÓN

HA SIDO AFIRMATIVA TE OFRECEMOS

LA BODA. LA REVISTA IMPORTANTE DE TU

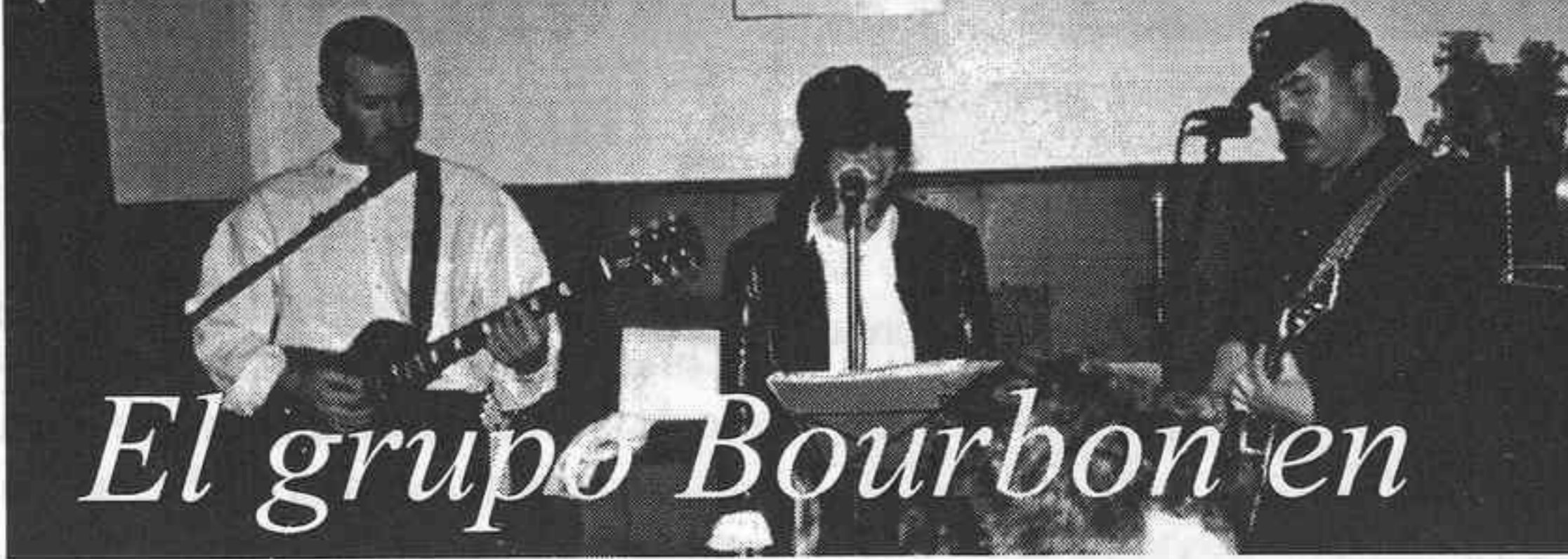
SOBRE EL DÍA MÁS VIDA

Cacera Pileros. C/ Capitán, 72 Tlfn.8920820

Rafa y Chema con el "look" Blues Brothers

26 Cuché

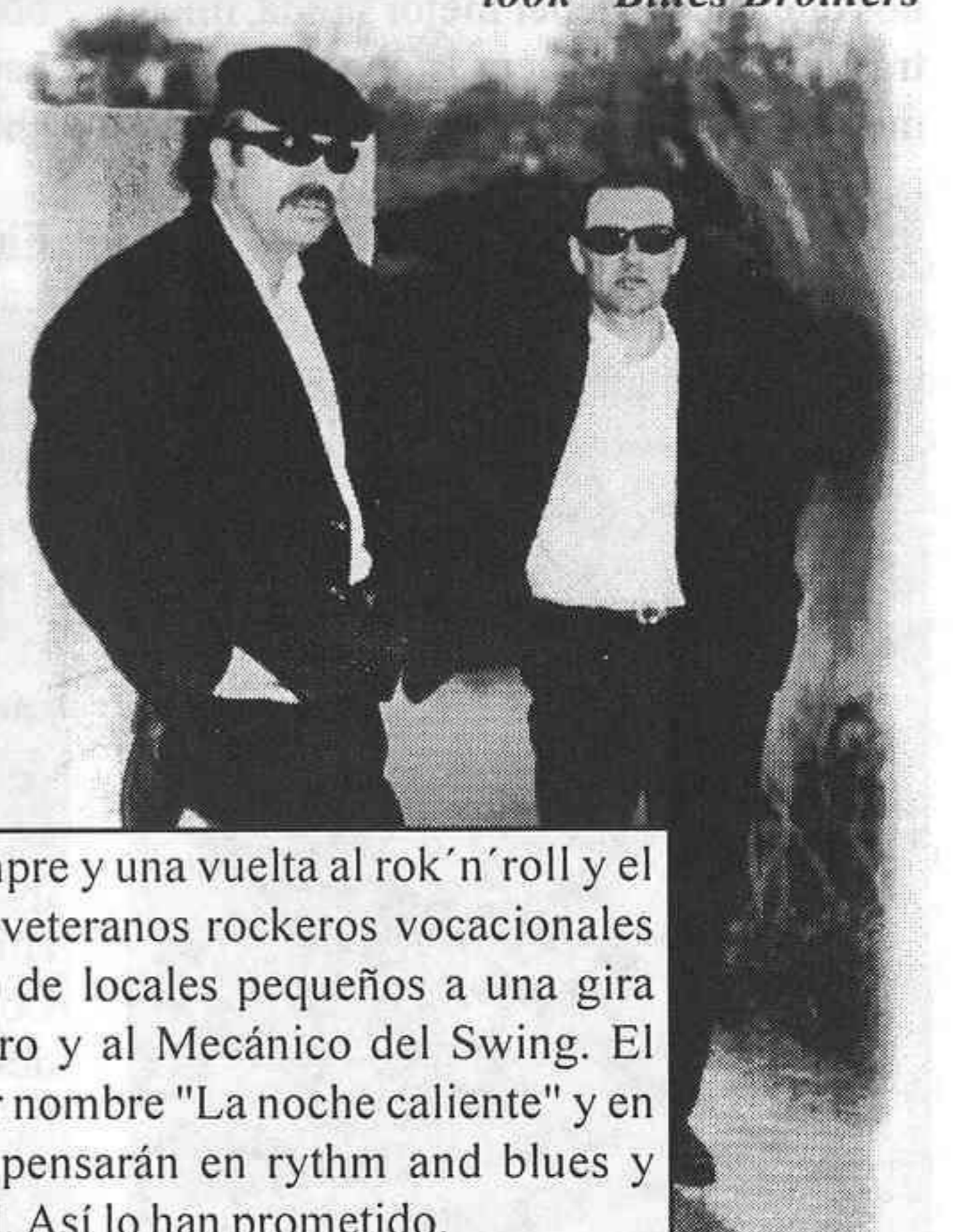
Bourbon en una reciente actuación en el pub Contrapunto



El grupo Bourbon en disco compacto

Chema López y Rafa Oliván llevan un año unidos musicalmente bajo el nombre de Bourbon. Junto a ellos, una cantante, Gema, y un lujo, el que fuera solista de los Tennessee y ahora en solitario con el nombre de Isidro punto T. Son los artifices del disco "Cruzamos el Tajo desde Aranjuez", que esperan presentar oficialmente antes de fin de mes y que pondrán a la venta después.

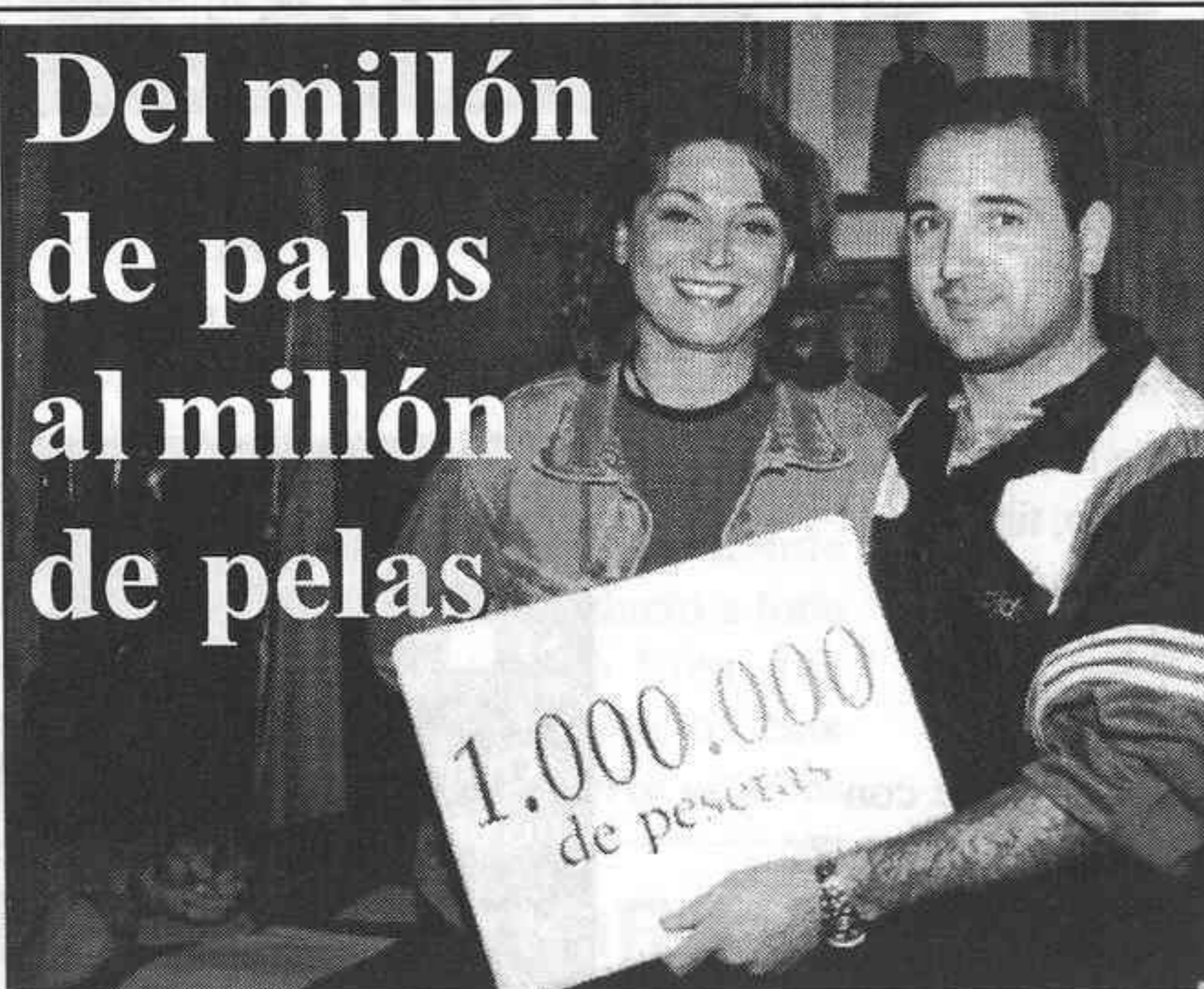
Son diez temas de siempre y una vuelta al rock'n'roll y el rhythm and blues. Dos veteranos rockeros vocacionales que van a dar el salto de locales pequeños a una gira veraniega junto a Isidro y al Mecánico del Swing. El espectáculo llevará por nombre "La noche caliente" y en ella soñaran en folk, pensarán en rhythm and blues y hablaran en rock'n'roll. Así lo han prometido.



Ya hay verbenas para Mayo y Septiembre

José Manuel Soto, Australian Blonde y Azúcar Moreno serán las estrellas musicales de las próximas fiestas de San Fernando. Así se anunció tras la apertura del único pliego presentado al concurso para elegir la empresa organizadora, que volverá a ser Prodacsa. El pliego contemplaba también las actuaciones para Septiembre con Ella Baila Sola, Seguridad Social y Danza Invisible con el escenario en la Mariblanca. Las verbenas de Mayo serán los días 29, 30 y 31. En septiembre los días 4, 5 y 6.

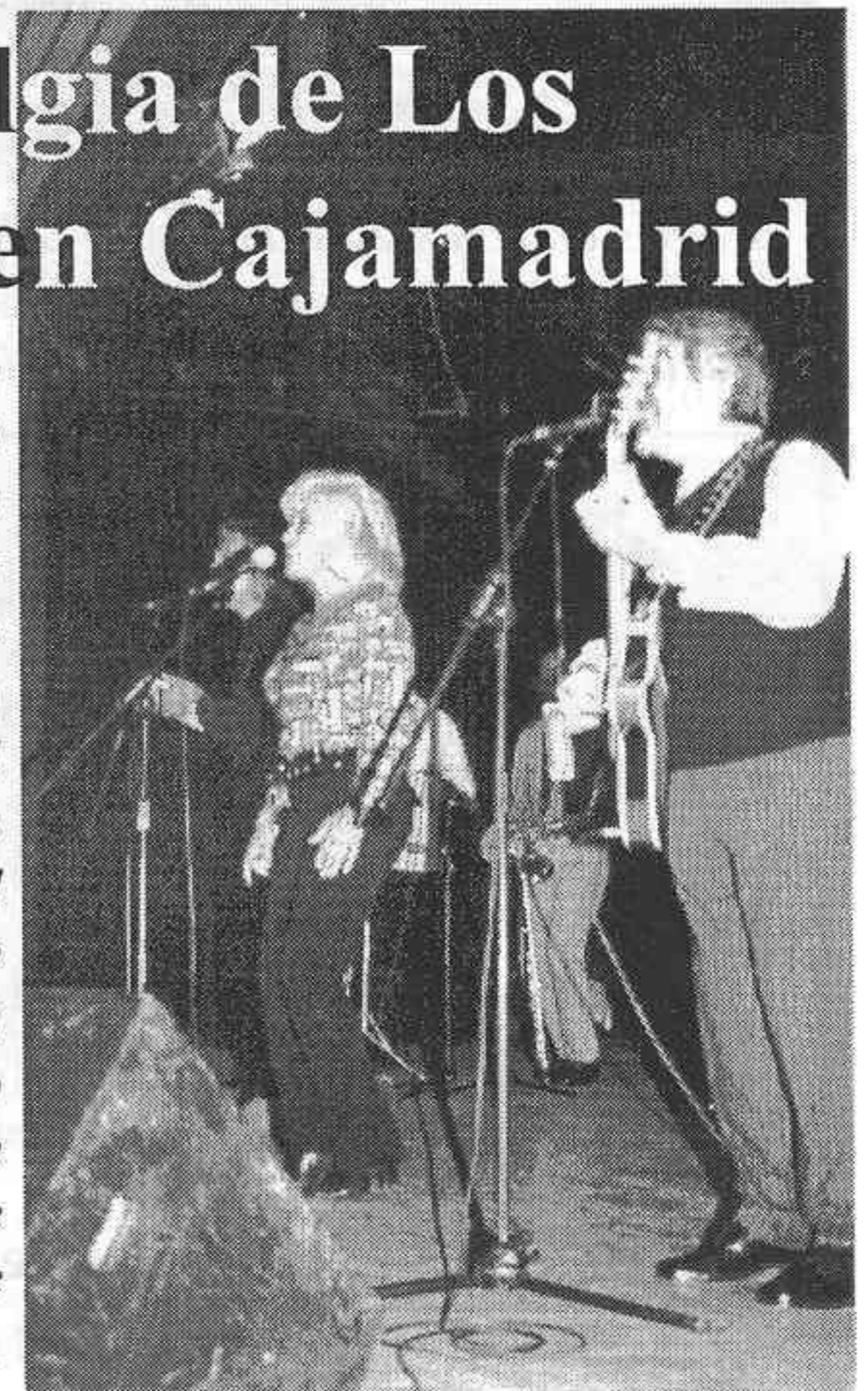
Del millón de palos al millón de pelas



Victor Manuel Requena Gómez, fue el vecino ribereño que se llevó el millón de pesetas del programa Sorpresa Sorpresa de la popular Isabel Gemio. Para conseguirlo tuvo que bajar hasta la Plaza de la Constitución, acercarse hasta los cámaras y presentadores y dar la contraseña: "Para cambiar de coche, Credimillionario Argentaria". Victor no sabe aun que va a hacer con el dinero, mientras recuerda que la última vez que pasaba por el salón de plenos no fue para cobrar precisamente el millón de pesetas. "La última vez que estuve aquí también cobre, pero no un millón de pesetas sino un millón de palos"

La nostalgia de Los Mismos en Cajamadrid

Dos décadas después de su época dorada, el trío Los Mismos siguen en la brecha. Con unas cuantas canas y alguna arruga en sus rostros, se subieron al escenario de la obra social de Cajamadrid el pasado martes y rememoraron sus éxitos de antaño. Lo hicieron ante un puñado de incondicionales que aun les recuerdan.



AUTOMOCIÓN JARAMA VEHÍCULOS DE OCASIÓN

- ROVER 2165 PGSI M-LV
- FORD ORION 1.6. GHIA M-LB
- NISSAN PATROL T.A. 9 PLAZAS TO-P
- FORD ORION 1.4 GL CO-O

AUTOMOCIÓN JARAMA

Exposición: Crta. Andalucía, 27.
Tel: 892 3728

¿ESTÁ BUSCANDO UN LOCAL PARA SU NEGOCIO?

El Pinar de Aranjuez responde a sus preguntas.

Si está interesado en montar una farmacia, un supermercado, un restaurante, una tienda de ropa, de regalos, etc. el Pinar de Aranjuez le ofrece toda una calle con locales comerciales.

En nuestra zona residencial situada en el mejor sitio de Aranjuez, encontrará los locales que se adaptan perfectamente a su negocio. Locales desde 83 hasta 140 metros cuadrados y con un público objetivo de 5.000 personas.

FINANCIAMOS SU LOCAL

HASTA 140 M2

630.000 Ptas. ENTRADA

55.000* Ptas. MES

LOCALES COMERCIALES DEL PINAR DE ARANJUEZ

UN NEGOCIO DE CALLE

**PINAR
ARANJUEZ**

Información y Venta en la propia Urbanización o en los Teléfonos:

892 00 90 / 892 18 97

ARANJUEZ EN LOS TIEMPOS DEL CÓLERA

por J. Angel Orgaz
(Segunda parte)

La semana pasada hacíamos referencia a las condiciones negativas que influyeron en la llegada del cólera a Aranjuez, y apuntábamos que en la época se barajaron tres hipótesis sobre la causa de la epidemia. La primera de ellas fue que la causa provenía del cercano Mar de Ontígola.

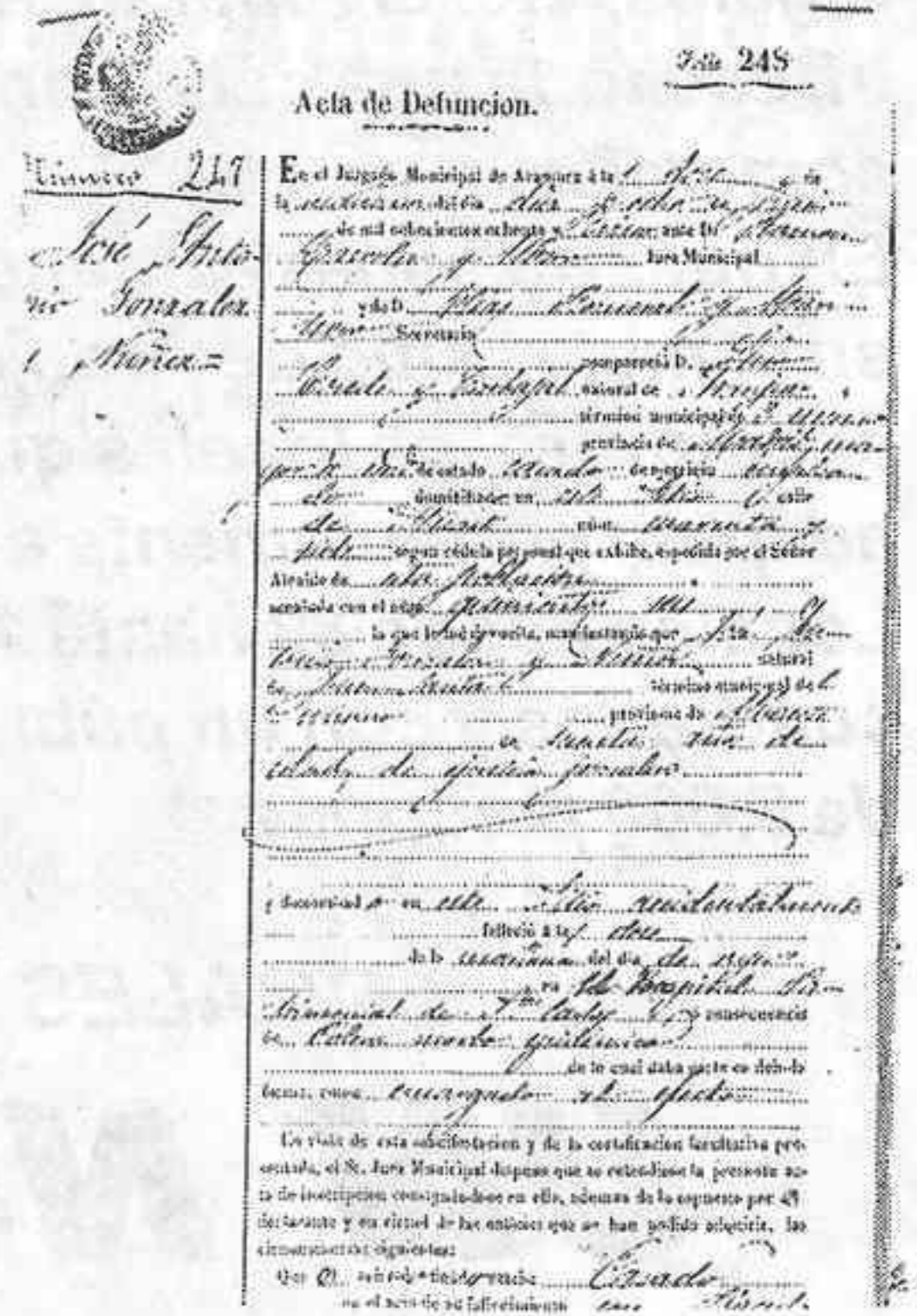
Los que apoyaban esta tesis, sostenían que fue consecuencia de la riada que en el invierno de 1.884/1.885 arrasó la presa del Embocador. Su razonamiento era que a raíz de este desastre los canales que de allí parten para llevar el agua a las tierras de regadío quedaron secos y se tuvo que suplir la falta de este agua con la del Mar de Ontígola. Esto dió origen a que el embalse bajase sobremanera de nivel y quedase casi seco despidiendo un olor fétido apreciado en todo el lugar.

Se pensó entonces que la epidemia no era de cólera sino de fiebres palúdicas perniciosas, sin embargo la idea se desechó, ya que de la gran cantidad de pescadores que acudían diariamente a pescar al embalse ninguno de ellos padeció enfermedad alguna; ni antes ni durante la epidemia. Y otro tanto ocurrió con los más de cien vecinos que acudían a los trabajos de composición del dique, de estos solo dos fueron atacados por el virus, y ambos se alojaban en una de las casas que más víctimas hubo. Desechada la primera hipótesis solo cabía suponer que fuese contraída por el agua del Tajo o del Jarama a su paso por el término, o que alguien la hubiese introducido desde fuera del municipio. La idea del agua empezó a perder enteros toda vez que se supo que no todos los pueblos por donde el cauce de los ríos pasaba estaban contaminados incluso haciendo uso de aguas para beber, caso de Ciempozuelos y Titulcia. No había

duda, el germen del mal había entrado con alguien en el Sitio. Aquel 16 de junio, José Antonio González Núñez empezó a encontrarse mal. Tenía 60 años, había nacido en la localidad albaceteña de Fuensanta y se dedicaba a las faenas propias de la agricultura. Era un jornalero de campo. Había llegado a Aranjuez desde Murcia apenas un par de días antes huyendo de la epidemia que se desató en aquella ciudad. Nada más llegar a Aranjuez se puso a trabajar en la finca de Las Infantas, pero su trabajo apenas duró unas horas. Ese día fue conducido al Hospital de San Carlos con fuertes dolores estomacales, vómitos, diarreas, sed continua, boca pastosa y blanquecina... toda la sintomatología propia del cólera en su período de incubación. José Antonio falleció a las 12 de la mañana del día siguiente. Era la primera víctima. En su acta de defunción constaba la palabra maldita: fallecimiento por **COLERA MORBO EPIDEMICO**.

A esta primera víctima siguieron otros dos trabajadores de 26 y 17 años invadidos al día siguiente y precedentes también de Murcia, y después y en días sucesivos se presentaron hasta 13 casos más, todos ellos producidos en las casas de campo situadas fuera de la población. Poco a poco el Hospital Patrimonial de San Carlos se iba quedando pequeño. Los enfermos empezaron a desviarse, unos a un hospital provisional establecido en la enfermería de la Plaza de toros, otros al que se dispuso en la antigua Casa de marinos y los que más en sus respectivos domicilios. Eran las primeras víctimas de un mal que iría extendiéndose y que como comprobaremos en el próximo capítulo afectó a uno de los médicos que asistieron a los enfermos.

Junto a estas líneas, fotocopia del acta de defunción de la primera víctima del cólera en Aranjuez. José Antonio González y Nuñez murió el 17 de junio de 1885 a las doce de la mañana. En la misma aparece como testigo del fallecimiento un compañero suyo, Antonio Rodriguez. La muerte se certificó ante el Juez Municipal, Ramón Cazorla y Ubero, veinticuatro horas después de haberse producido en el "Hospital Patrimonial de San Carlos".



LENTES DE CONTACTO
AUDIFONOS

OPTICA LOHADE

Gobernador, 50 Tfo. 891 0034

LA CARA OCULTA DE LA LUNA



José Antonio Martín González

¡Tú, tan fuerte y especial!
 ¡Tan prodigiosa y delicada!
 ¡Tan tenebrosa y fascinante!
 ¡Tan sutil y afectiva!
 ¡Tan colmada de sueños que quisiera fueses mío!

Y torno mis ojos tajantes a ella cada vez que las dagas del tiempo terminan de girar.
 ¡Me asombra tu enorme luz!
 Parece como a punto de estallar...!
 Y continuo mirándola atónito y apocado, y la tengo junto a mí, a mi lado, en este momento que abastece de vida... como ella la pinta a su alrededor.
 ¡Enclavaría mis ojos más sobre tí, pero no hay suficiente pupila para abarcarte!
 ¡Te escucharía mejor y pausable, pero quemas los oídos de quien siente tus divinas palabras!
 ¡Te escribiría atentamente más, pero no perduran los bosques infinitos para mi pluma!
 ¡Te adoraría más... y sin embargo ya lo hago!
 dime quién desea conducir más vientos enojados sobre tu rostro distante. ¡dime si puedes!
 entonces alzaré un muro de tinta imborrable para sofocar las injusticias que entorpecen tu faz.
 Y tú, así, continuarás a mi lado...
 Y ocuparé de vida tu quimera.

**Declinan los últimos suspiros destelleantes del día, de la nueva jornada extenuada y como siempre usual.
 Día transparente y de cálido momento, telón para una noche lenta y oscuramente atrayente.**

Desde un rincón, la luna llena lanza sus miradas de neogida.
 ¡Sí, la luna, la reina del sombrío celeste!
 ¡Nunca la he visto tan radiante y pulcra!
 En es interior pálido encontré un rostro placentero; pude ver esa mirada que esconde la realidad, rabiando de dolor y alegría en un mismo compás.
 Yo sonreía al descubrirla.
 Y sonrío incluso ahora que la bóveda se apacigua.
 Y esa sonrisa suya de ángel fugaz, me revela tantos secretos por el hombre siempre queridos y anhelados.

*En lo alto los abismo de silencio.
 Abajo, la tierra de los hombres.
 Y entre medias,
 tan sólo aire disipado
 y una mirada incierta
 en la cara oculta de la luna.*

<p>ORO PLATA FABRICANTES DE GOLD-FILLED BISUTERIA ARTÍCULOS DE REGALO: BODAS COMUNIONES BAUTIZOS</p>		<p>RELOJES: DUWARD WESTAR RACER CASIO ETC....</p>
<p>En oro de ley los mejores precios de toda la comarca. Variedad de modelos y muchas ofertas especiales</p>		
<p>C/Almíbar, 109 ARANJUEZ</p>		

	<p>winterthur</p> <hr/> <p>GESTORÍA-ASESORÍA MENA-GARRIDO AGENCIA DE SEGUROS</p>	
<p><i>Gestoría administrativa</i></p>	<p><i>Asesoría jurídica laboral, fiscal, contable</i></p>	<p><i>Seguros Winterthur</i></p>
<p>C/ de la Concha, 14, bajo Tel: 891 1841/0885 28.300 ARANJUEZ Fax: 892 5223</p>		

Cuatro Esquinas

La Agrupación de Astronomía de Aranjuez "¿Qué coño cazaba Orión?" ya tiene todo preparado para celebrar las Terceras Jornadas Astronómicas, que tendrán lugar los días 25, 26 y 27 de abril. Para el evento se ha elegido el centro cultural Isabel de Farnesio, en el que se ofrecerán las conferencias "Crónicas Marcianas: El Planeta Rojo" y "¿Qué sabemos del universo?", esta última a cargo de un importante investigador del Laboratorio de Astrofísica Espacial y Física Fundamental, Juan Pérez Mercader. Este último se encuentra involucrado en el Proyecto EURD, un instrumento que volará en el primer minisatélite español y que servirá para "pesar" el Universo en neutritos. Juan Pérez Mercader fue uno de los consejeros científicos de la Expo sevillana y ha sido nominado entre los diez mejores científicos del año 1993 por el Grupo Z. Recientemente se le ha concedido la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico. Pero además de la estrella invitada, los jóvenes de la Agrupación participarán en el debate "La vida: elementos fundamentales para su desarrollo (condiciones esenciales para el surgimiento y evolución de la vida)" que



"¿Qué coño cazaba Orión?" organiza las III Jornadas Astronómicas

tendrá lugar en la sede de la agrupación (antiguo colegio San José de Calasanz) el domingo 27 de abril a las 19 horas. Las jornadas de debate se completarán con una sesión práctica consistente en una salida de observación nocturna, en la que podrá participar todo el que lo desee, y siempre que las condiciones

meteorológicas lo permitan. Con esta son tres las ocasiones, en las que los miembros de "¿Qué coño cazaba Orión?" intentan acercar a los ciudadanos de Aranjuez, sin necesidad de que sean expertos, los secretos mejor guardados y lo más desconocido del mundo de las estrellas.

Lío en el Aranjuez C.F., todos contra todos

Ignacio Zarza. El que fuera vicepresidente del Aranjuez C.F, Joaquín Dávila, celebró un rueda de prensa el pasado miércoles para salir al paso de los últimos acontecimientos y acusaciones. "Quiero que se sepa la verdad sobre el asunto del bingo. Parece que soy yo el malo de la película". Dávila aclaró que el bingo pagó al Aranjuez siempre religiosamente y sin problemas, "lo que ocurrió en esos años no lo sé". Insistió en su inocencia y se quejó de que encima recibió una carta en la que se le daba de baja como socio del club. "Yo he firmado muchos papeles -concluyó- pero siempre en beneficio del club".

La directiva del club también organizó su correspondiente rueda de prensa, a continuación de la anterior, en la que su abogado, Eduardo González Campillo, afirmó que se ha realizado una investigación y "se han encontrado irregularidades en la gestión del bingo". Aseguró que el viernes pasado se había presentado una querrela contra Joaquín Dávila Perales y contra Manuel Manrique Araujo. No quiso entrar en más detalles de los hechos por haberse declarado secreto de sumario, "hasta que su señoría -dijo- no levante este secreto no podemos dar más información".

Parece que, tras la recopilación de las manifestaciones de unos y otros, quién queda como culpable de la situación, sin dudas, es el gerente del bingo, cuyos ingresos para el Aranjuez están embargados por la deuda con la seguridad social. La marcha de las investigaciones será comunicada a los socios, uniformándoles también de la situación, en la asamblea extraordinaria a celebrar en el Isabel de Farnesio el próximo día 26.

Ctra.
A
N
D
A
L
U
C
I
A,
56

La
Tabernita

VERMUT DE
BARRIL

Terminó la liga local de Fútbol-Sala

Chatarras Hermanos Molinero, Campeón 96-97

Ignacio Zarza. El pasado fin de semana se disputó la última jornada, la número 22, del torneo local de Fútbol-Sala. Al final, se llevó el gato al agua el equipo de Chatarras Hermanos Molinero que el año próximo jugará la liga autonómica. Así lo confirmó su presidente, quien anunció que ya están preparando la documentación para inscribirse en el campeonato regional.

La clasificación final quedó como sigue:

1° Chatarras Hnos. Molinero	38 pts	7° Taberna El Gato.....	18 pts
2° Marcos La Precisa.....	35 pts	8° Muridos.....	17 pts
3° Cafetería Aparico.....	33 pts	9° INISEL.....	16 pts
4° EASA.....	29 pts	10° Normavisión.....	15 pts
5° Mesón del Jamón.....	25 pts	11° Bar Rasca.....	14 pts
6° Bar Juani.....	21 pts	12° Bananas de Villaconejos..	3 pts

Pero la actividad en el mundo del Fútbol-Sala no cesa. Este próximo fin de semana se celebran los primeros partidos del torneo de copa. Se han establecido dos grupos de seis equipos cada uno, teniendo en cuenta la clasificación de la liga, quedando así:
Grupo Par: Bar Juani, Muridos, Bananas Villaconejos, EASA, Marcos La Precisa, INISEL.
Grupo Impar: Mesón del Jamón, Cafetería Aparicio, Normavisión, Bar Rasca y Chatarras Hermanos Molinero. Se retira de la competición Taberna El Gato.

Marcador

Fútbol Base

Preferente Aficionados: Fuenlabrada, 4 - Ancora Aranjuez, 2

Juvenil A: A.D. Cultural, 1 - Aranjuez Ancora, 3

A.D. Ciempozuelos, 1 - C.D. Sitio Aranjuez, 3

Juvenil B: Ancora Aranjuez, 4 - Fuenlabrada Deportivo, 2

Getafe Olímpico, 1 - C.D. Sitio Aranjuez, 3

Cadete A: C.D. Móstoles, 4 - Ancora Aranjuez, 1

A.D. Parla B, 3 - C.D. Sitio Aranjuez, 3

Cadete B: Ancora Aranjuez, 2 - Rayo Alua, 1

C.D. Sitio Aranjuez, 2 - C.D. Aurora, 3

Infantil A: C.D. Sitio Aranjuez, 3 - C.D. Carabanchel, 1

Infantil B: C.D. Sitio Aranjuez, 0 - Manzanares-Getafe, 1

Hockey sobre Patines

Categoría Benjamín: Parque Lisboa, 5 - Apostol Santiago, 1

Categoría Alevín: Neverón, 1 - Apostol Santiago, 13

Categoría Infantil: Tres Cantos, 2 - Apostol Santiago, 7

Un ribereño con marcha

C.E. El próximo lunes se da la salida a la X Marcha Madrid-Segovia. Una prueba que consiste en recorrer andando los cien kilómetros que separan ambas ciudades. Este año un "andarín" ribereño, Jesús Sánchez, tomará parte en el evento. La marcha, no competitiva, comenzará en la Plaza de la Villa de Madrid a las diez de la noche del próximo lunes. Los primeros participantes tienen prevista su llegada a la ciudad del Acueducto sobre las cuatro de la tarde del día siguiente.

El atleta ribereño tiene fundadas esperanzas de cubrir el trayecto en un tiempo que oscile entre las 20 y las 22 horas. Un duro escollo será tener que superar los 1511 metros de altitud del Puerto de los Leones. ¡Suerte!

Aranjuez quiere los mundiales de piragüismo del 2001

Cuatro Esquinas. La Federación Española de Piragüismo ha presentado esta semana la candidatura de Aranjuez como futura sede de los campeonatos mundiales de piragüismo, concretamente los del año 2001. Por este motivo se ha producido el viaje a Lausana del concejal de deportes, Víctor Martínez, acompañando a una delegación de la Federación. Allí se ha presentado un informe, en castellano y en inglés, acompañado de material gráfico.

La candidatura está basado en el canal que está previsto construir en el paraje de El Rebollo. A pesar de que todavía se están realizando los estudios preliminares y no hay proyecto definitivo, las autoridades deportivas han dejado clara su intención de convertir Aranjuez en punto de encuentro internacional del mundo del piragüismo y del remo. El concejal tiene previsto esta próxima semana ampliar la información y dar cuenta de los contactos celebrados en Suiza.

ASESORÍA ARES

FISCAL
LABORAL
CONTABLE
ARRENDAMIENTOS

C/ Almíbar, 24, 1ºB ARANJUEZ

Los Sábados desde las 12 de la mañana

EL MUELLE

EL APERITIVO



c/ Postas, 61 ARANJUEZ

El Aranjuez respiró con goleada

Ignacio Zarza. El Aranjuez no escatimó esfuerzo ni goles. Frente al Moscardó necesitaba los tres puntos y los consiguió con cuatro goles en uno de los mejores partidos de la temporada. La gesta la contemplaron desde la grada unas quinientas personas, en una jornada con el cartel de económica.

Moscardó y Aranjuez jugaron un encuentro de tú a tú sin tácticas defensivas. Los ribereños estuvieron mejor situados y con más ganas. Los visitantes se acercaron con tres tiros a puerta a la portería de los locales, mientras que estos contabilizaron hasta ocho tiros a puerta. Ayudaron a los rojillos, sin duda, los gritos de ánimo de los aficionados.

Los goles fueron marcados por De Las Heras, de penalti en el minuto 24, Damián en el 35, Espinar en el 51 y Kiko en el 53. Esta victoria le supone al Aranjuez ganar posiciones en la tabla y sumar 38 puntos. En estos momentos es quinto, empezando por el final y está fuera del descenso automático. Esta mejora la tendrá que confirmar el domingo de nuevo en casa y frente a los gallegos del Pontevedra. Los más optimistas ya hacen nuevas cuentas, si no se falla más en casa la salvación es posible.

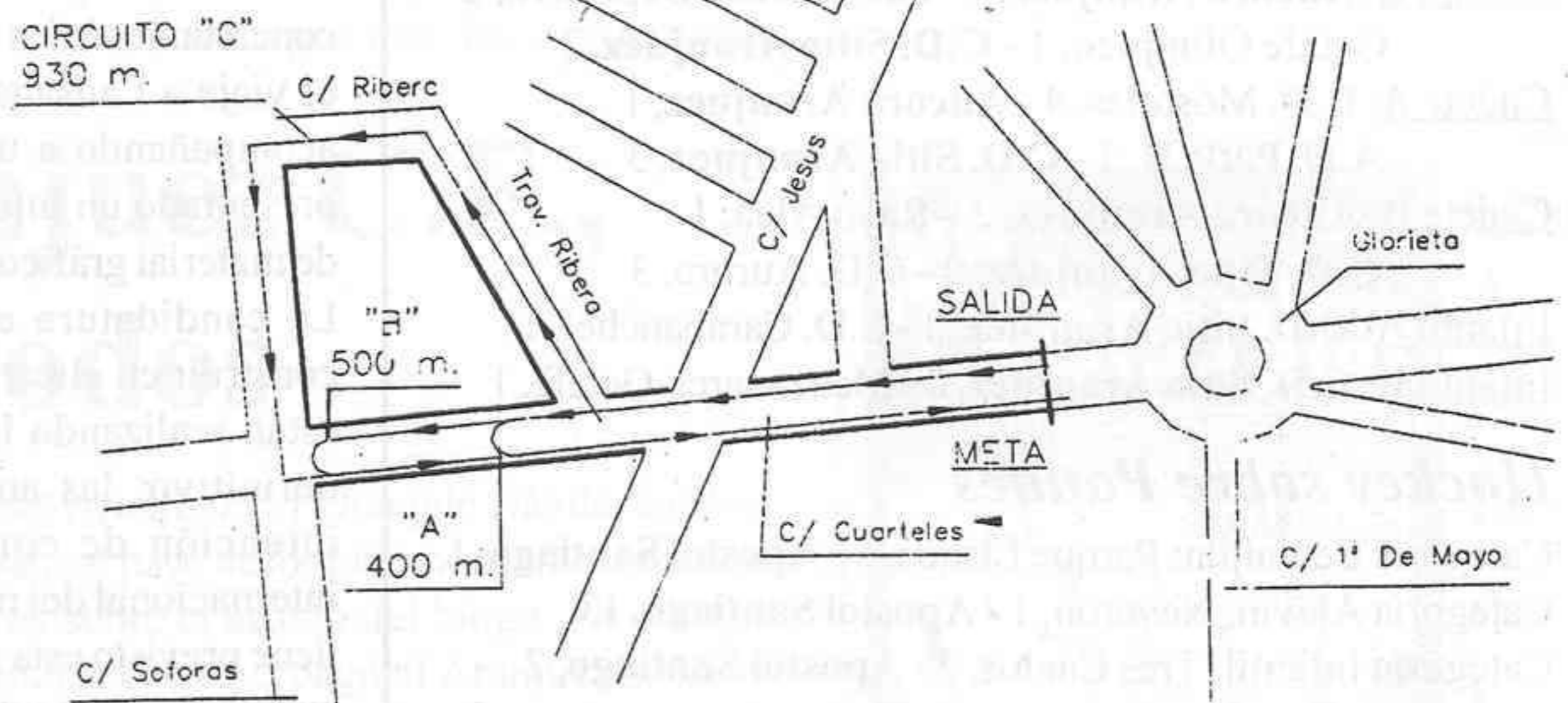


El presidente Villar visitó el nuevo estadio

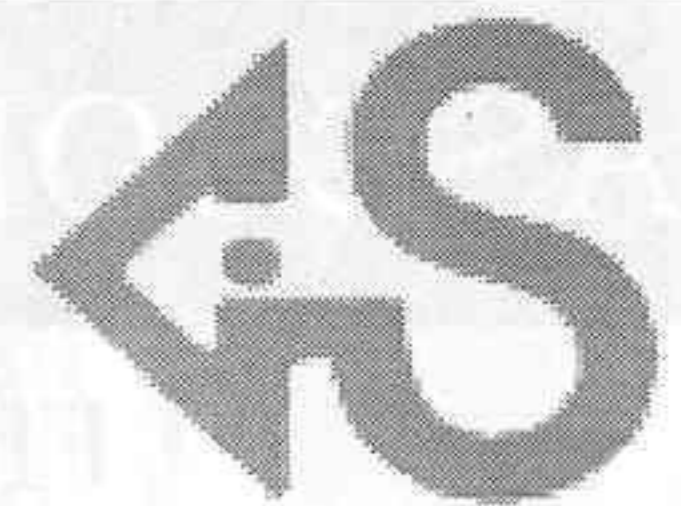
I.Z. El presidente de la Federación Española de Fútbol, Angel M. Villar, visitó las instalaciones del nuevo Estadio Municipal el pasado martes. El motivo es la posible celebración de un partido internacional de fútbol en el transcurso de la próxima temporada. Sería un encuentro en el que participase alguna de las selecciones inferiores. La buena impresión que sacó Villar asegura prácticamente ese encuentro. También se preocupó el presidente por la "salud" económica del Aranjuez C.F., ofreciendo su ayuda para encontrar una solución al embargo que sufre.

El C.P. San Isidro adelanta sus fiestas en casi un mes con la celebración de un cross. Desde las diez de la mañana tomarán parte en la misma atletas pertenecientes a cinco categorías, abriendo los renacuajos y cerrando los veteranos. La máxima distancia la recorrerán los infantiles, 1.860 metros, y la mínima los 300 metros que correrán las mujeres que se inscriban en la categoría de veteranos. La prueba discurrirá por un circuito urbano en los alrededores del centro. Las inscripciones podrán realizarse hasta una hora antes del comienzo en la línea de salida, corriendo la organización a cargo del Comité de Deportes del AMPA del colegio.

XII Cross en San Isidro



INFORMATICA Y SISTEMAS



servicio técnico
informática

servicom
INTERNET

telefonía móvil
y fija

Todavía quedan tres oportunidades para ganar

El Aranjuez C.B. tendrá que esperar la permanencia

Aranjuez CB.- 62
Las Rozas- 70

Carlos López. Dice la ley de Murphy, tan incontestable como escasamente científica, que lo que puede ir mal acaba peor. Esa es la impresión que produjo la actuación del Aranjuez C.B. el pasado domingo en el pabellón municipal. Los hombres de Julio Nieto tan sólo necesitan una victoria para asegurar la permanencia. Así llevan dos negras jornadas. Si bien es cierto que dos duras jornadas por la entidad de los rivales. Frente a Las Rozas, los ribereños dieron la impresión de estar acosados por la mala suerte. Desde la grada parecía que los visitantes tan sólo tenían que pensar una jugada para que saliera y los locales, pro más vueltas que dieran, no acababan de encontrar la piedra filosofal. El encuentro comenzó cuesta arriba. En el descanso ya perdía el Aranjuez 30-36, lo cual no estaba nada mal teniendo en cuenta que había estado alejados en el marcador hasta por 17 puntos. La segunda parte fue coser y cantar para Las Rozas. El fantasma de Murphy parecía presente. Los rebotes, los balones sueltos, la jugadas embarulladas, todo tenían imán para los visitantes. Los de casa jugaban con escasas ideas. De los cuarenta minutos apenas se salvaron dos para el Aranjuez. Entre el 17 y el 19 pareció cambiar la decoración. Un triple con tiro adicional, un contraataque que fallan los visitantes, un tiro libre y después una canasta seguida de los locales, así hasta ponerse el marcador 60-63. Todo el segundo tiempo en los diez de ventaja y de repente la esperanza. Pero



Los espejismos duran lo que se tarda en llegar a ellos. Los de Nieto se dieron de bruces con él y acabaron perdiendo de 8 puntos. Al menos durante dos minutos dieron la sensación de tener la misma ambición de partidos pasados.

El entrenador local no se anduvo por las ramas al analizar lo sucedido. Hombre de poca fe en la ley de Murphy, Nieto sentenció: "No nos merecíamos ganar. No nos hemos creído en ningún momento que lo pudiéramos conseguir". El técnico culpa a la apatía de sus jugadores de lo sucedido. "No hay motivación. Estamos esperando la victoria que necesitamos, nada más. Y si nos llega por correo y certificada, mejor. Así no se puede venir a jugar. Es el problema de depender de tantos jugadores de Madrid, que no están tan integrados, que en la recta final de la temporada pasan estas cosas".

El próximo domingo el compromiso a solucionar es frente al Alcobendas. De nuevo si el Aranjuez C.B. gana se alcanza la salvación matemática y el pasaporte para volver a competir la próxima temporada en la segunda división.

Vuelve el Golf

C.E. Tras el paréntesis de pasión, volvieron los golfistas aficionados a los hoyos del "Disgusta" ribereño. Se retomó el pulso con el I Open "Escultor Méndez Sadia", un artista de Olías del Rey, habitual del campo que quiso poner su granito de arena patrocinando una competición.

Los jugadores más aventajados en esta ocasión fueron:

- 1º Tomás Pedrero -4
- 2º Fernando Novales -1
- 3º Javier Ruano -1

El próximo domingo, día 23, se celebra el Open WINTERTHUR. La

hora de comienzo serán las nueve de la mañana y la modalidad la de Medal-Play. Por cierto, el "Disgusta" se está convirtiendo en un campo atractivo para dar los primeros pasos con los palos en la mano. Atractivo hasta para algún que otro personaje popular de la televisión que lo elige los fines de semana para dar los traspies de novato. Buena señal.

Dos ribereños campeones del Open

Canal+

Y si algunos famosos de televisión vienen al campo de Aranjuez a dar sus primeros golpes, los ribereños también salen fuera de la localidad y se traen algún que otro título bajo el brazo.

El pasado fin de semana en el Open Canal + celebrado en la localidad burgalesa de Lerma, quedaron campeones los jugadores del Club de Golf Aranjuez, Casimiro Moreda y Juan Carlos Gómez. Ambos pasarán a disputar la fase final, que tendrá lugar próximamente en Saler (Valencia).

VENTA DE VIVIENDAS EN JARDIN DE ALMANSA PROXIMA ENTREGA OCTUBRE 1997

Disponemos de piso piloto

Abrimos Sábados Mañana

PROREYMON, S.L.

C/ Stuart, 55
Tfo. 8921884 - 891 79 02 Aranjuez

ALQUILER DE ESTUDIOS Y APARTAMENTOS

con cochera y piscina privada en chalets adosados Desde 45.000.-/ mes.

EN RESIDENCIAL PALOMITAS

Abrimos Sábados Mañana

PROREYMON, S.L.

C/ Stuart, 55
Tfo. 8921884 - 891 79 02 Aranjuez

BICIBEA

Bicicletas: Montaña, Trial, Paseo...

Vestuario de ciclismo.

Repuestos. Accesorios.

Taller de reparación

C/ San Pascual, 22 .

ARANJUEZ

Por Raul y Cía.

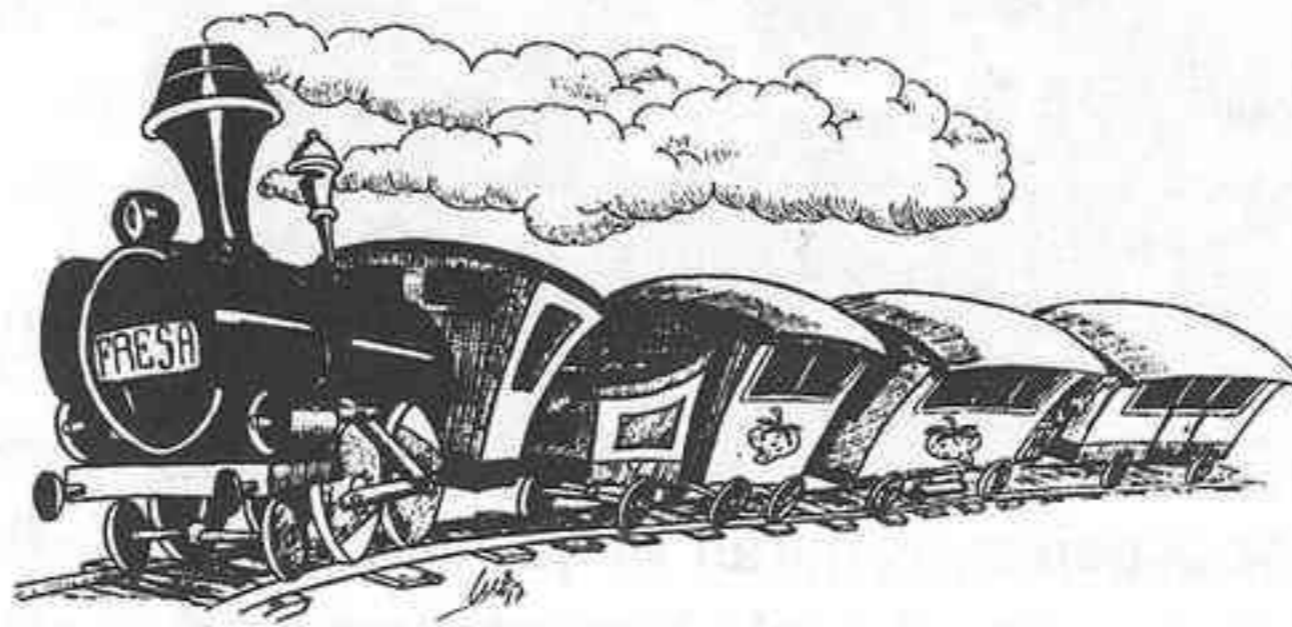
Descubrimiento científico.

La pasada semana aparecía en la prensa el descubrimiento de dos seres humanos completamente desnudos e incorruptos entre los hielos del Polo Norte.

Los científicos que hicieron el hallazgo sostienen que se trata de Adán y Eva y ni siquiera han descongelado los cuerpos. ¿En qué se basan?

Una de trenes

Un tren eléctrico avanza hacia el Norte a 80 kilómetros por hora. El viento sopla desde el Este a 20 kilómetros por hora. ¿En qué dirección apunta el humo de la máquina?



¡Que grande es el amor!

Después de un naufragio, cuatro hombres y cuatro mujeres quedan en una isla desierta. Al final, cada uno se enamora de otro, y es, a su vez, amado por otra persona. Juan se enamora de una muchacha que, por desgracia, ama a Toni. Miguel ama a una muchacha que está enamorada del hombre que ama a Elena. A María la ama el hombre al que ama la muchacha que ama David. Sonia odia a David y la odia el hombre al que ama Cristina. ¿Quién ama a Miguel?

JUEGOS DE LÓGICA



Soluciones al quiebramochas anterior:

- Secuencias de los números:
- A ...38, 45 (+7)
- B ...127, 255 (x2+1)
- C ...244, 730 (x3-2)
- D ...97/16, 193/32 (:2+3)
- E ...252, 508 (13-1x2)

Juego de Lógica:
La escena de las tres cañas puesto que Vicente cierra los miércoles.

AM Ordenadores

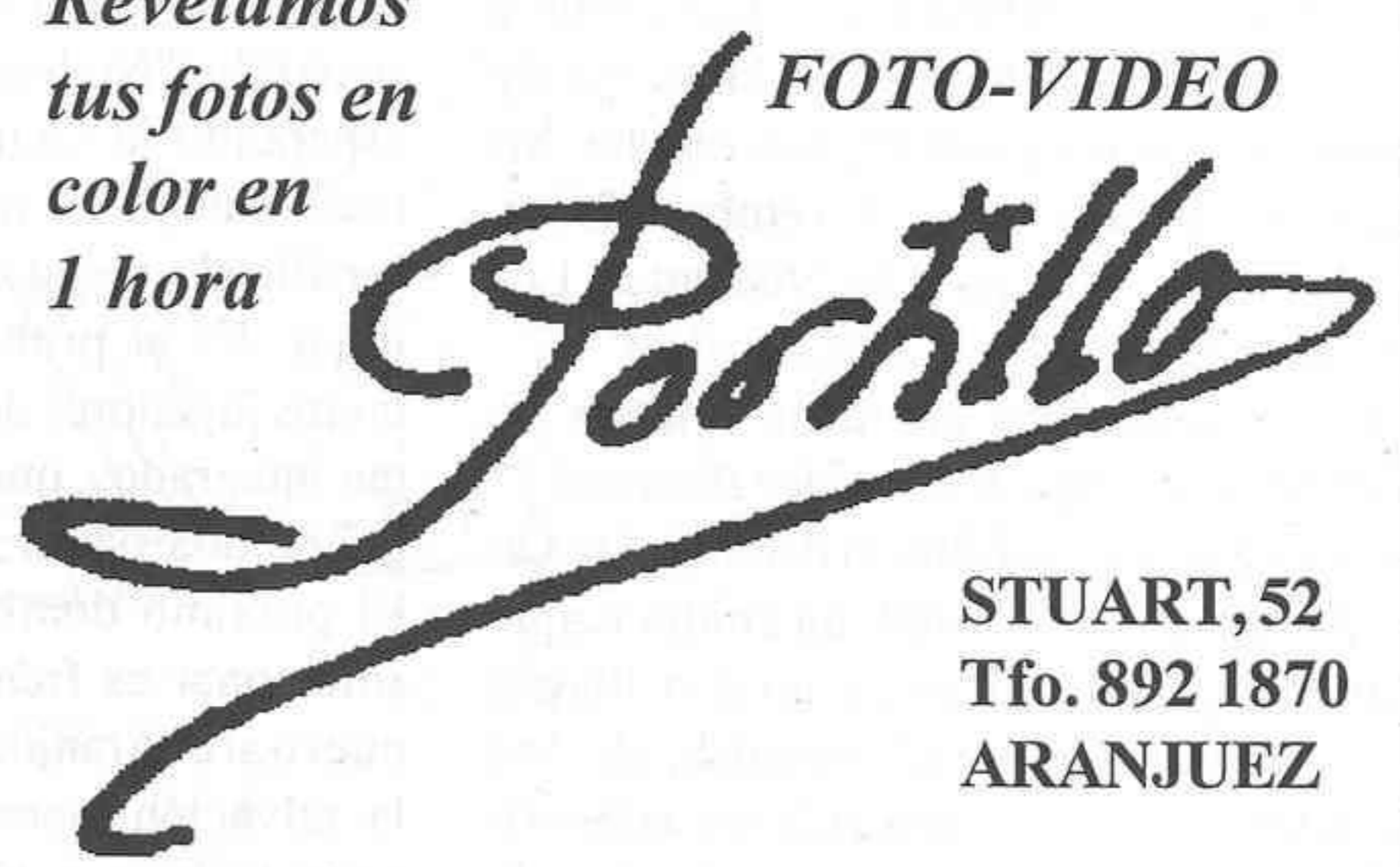
¡No disponemos de ofertas!
C/Gobernador, 141
Tely Fax: 891 2891
ARANJUEZ



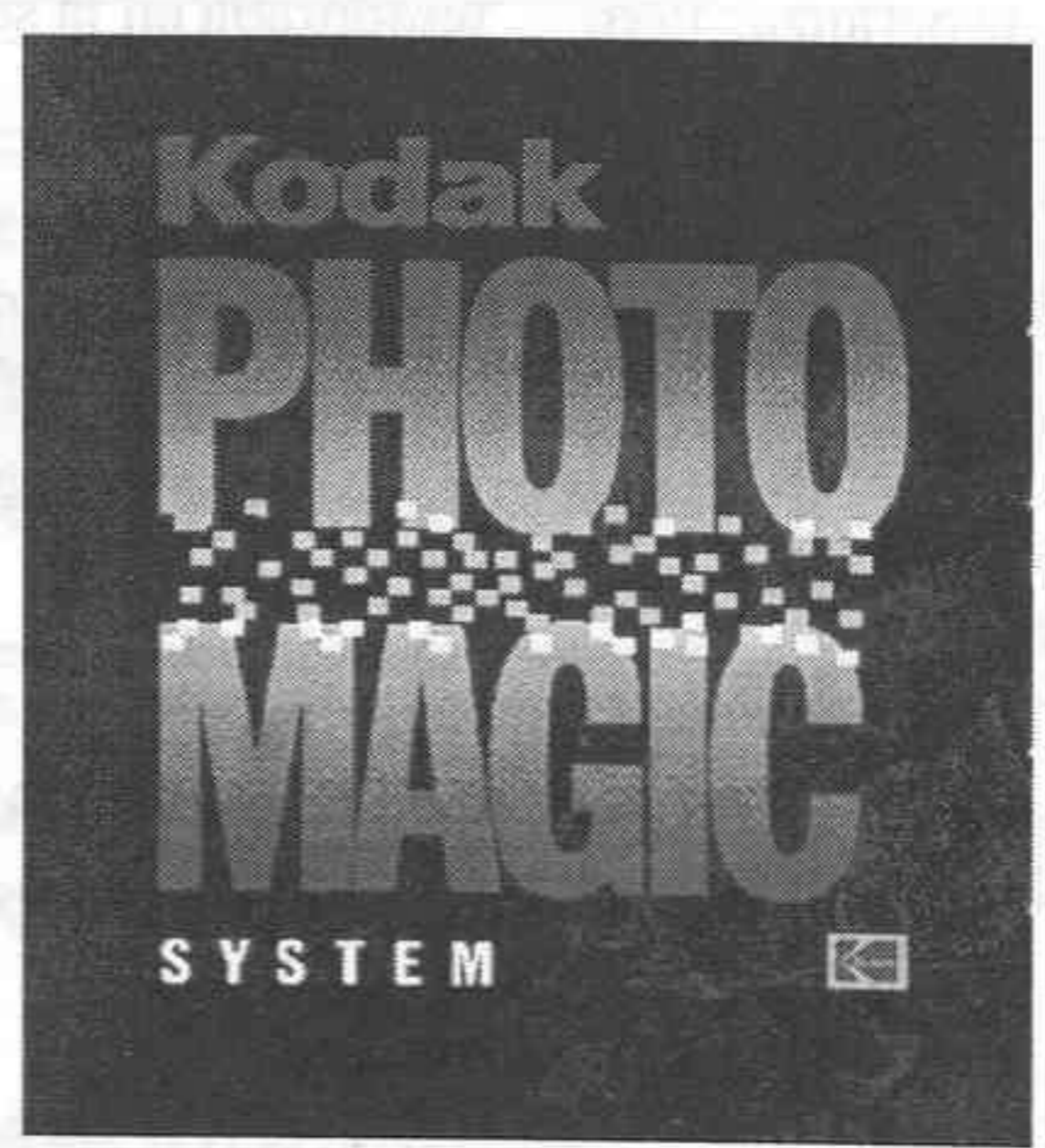
y...
isólo pagas
lo que consumes!

Por **10.000 ptas** Distribuidor oficial:
I.V.A. incluido **Movistar**

Revelamos
tus fotos en
color en
1 hora



STUART, 52
Tfo. 892 1870
ARANJUEZ



NUEVO

¡Es muy fácil!
¡Copias de sus copias en unos minutos!
¡No necesita negativos!
¡Calidad fotográfica!

HORARIO AUTOBUSES			
Días laborables		Días laborales	
Salidas Madrid		Salidas Aranjuez	
*7,15	*15,00	*6,15	12,00
8,00	*15,30	*6,45	*13,00
9,00	16,00	*7,15	*13,50
9,30	17,00	7,45	14,30
*10,00	18,00	8,15	*15,15
11,00	19,00	8,30	*16,00
*11,30	*20,00	*9,00	16,30
*12,00	*20,30	9,30	*17,00
13,00	21,00	10,15	*17,45
14,00	*22,00	*11,00	19,00
*14,15			

Domingos y festivos (Madrid-Aranjuez)
 9,00-11,00-13,00-16,00-19,00-22,00 (Madrid)
 8,30-12,00-14,00-16,00-20,00 (Aranjuez)
 * Excepto sábados

HORARIO TRENES									
Aranjuez-Atocha					Atocha-Aranjuez				
5,30	7,45	11,04	15,04	19,34	5,50	8,05	12,25	16,25	20,25
5,45	8,00	11,34	15,34	20,04	6,05	8,25	12,55	16,55	20,55
6,00	8,15	12,04	16,04	20,34	6,20	8,55	13,25	17,25	21,25
6,15	8,30	12,34	16,34	21,04	6,35	9,25	13,55	17,55	21,55
6,30	8,45	13,00	17,04	21,34	6,50	9,55	14,25	18,25	22,25
6,45	9,04	13,06	17,34	22,04	7,05	10,25	14,55	18,55	22,55
7,00	9,34	13,34	18,04	22,34	7,20	10,55	15,25	19,25	23,25
7,15	10,04	14,04	18,34	23,04	7,35	11,25	15,55	19,55	23,55
7,30	10,34	14,34	19,04	23,34	7,50	11,55			

En negrita laborables excepto sábados. Duración del viaje 42 minutos.

Aranjuez-Toledo					Toledo-Aranjuez				
7,51	11,08	15,07	19,08	21,08	7,00	8,30	12,30	16,30	21,00
9,08	13,08	17,08	20,8		7,30	10,30	14,30	18,30	

HORARIO PATRIMONIO NACIONAL			
Palacio Real	10,00 - 17,30	Casa de Marineros...	10,00 - 17,30
Casa del Labrador..	10,00 - 17,30	Jardines.....	08,00 - 18,30

35 Imprescindibles

90.7 FM

JUEVES

- 20:00 Continuidad musical.
- 21:00 Rock en Fuga

VIERNES

- 17:00 Continuidad musical.
- 20:00 Manga-Zine
- 22:00 Takikardia Convulsiva
- 24:00 Las Emisoras Piratas del Piloto Automático (tertulia).

SÁBADOS

- 11:00 La Brigada del vicio
- 12:00 Sabática
- 17:00 El té de las cinco
- 18:00 La punta de la aguja
- 20:00 El sonajero

DOMINGO

- 11:00 Radio Familiar (dedicatorias, saludos, llamadas telefónicas...)
- 13:00 Siempre igual (tertulias)
- 16:00 La Voz de la Experiencia
- 18:00 Días de tren y lluvia
- 19:00 El talón de Aquiles
- 20:00 Colorín Colorado
- 21:00 El hombre de Lágrimas de Melón
- 22:00 La Farola del Boulevard
- 23:00 Yo te escucho

LA ANTENA

ONDA ARANJUEZ
107.8 FM

DE LUNES A VIERNES

- 8,30 A primera hora.
- 9,00 Directamente con María.
- 10,00 Aranjuez día a día
- 12,00 Teléfono del oyente.
- 12,30 Música a la carta.
- 13,00 Directamente con María

SABADOS Y DOMINGOS

Durante las 24 horas del fin de semana se emite el programa "Todo música".

- 14,00 Informativo Crónica 2
- 14,30 Crónica 2 Deporte.
- 15,00 Todo música
- 19,00 Agua viva (lunes)
- Aranjuez es otra historia (martes), El cronómetro (miércoles).
- 20,00 Todo música

TELEFONOS DE INTERES			
Ayuntamiento.....	891-7442	Protección Civil.....	892-3686
Ambulatorio.....	892-2462	Renfe.....	891-0202
A.I.S.A (autobuses)....	891-0183	Registro propiedad.....	892-0831
Biblioteca.....	892-4386	Taxis.....	891-1139
Bomberos.....	891-0080	Telégrafos.....	891-1132
Comisaría.....	891-0377	Urgencias (S.S.).....	891-1430
Correos.....	891-1132	H. 12 de Octubre.....	390-8000
Cruz Roja.....	891-0252	H. La Paz.....	358-2600
CUATRO ESQUINAS	892-0820	Albergue transeuntes...	892-3765
Unión Fenosa.....	406-8000	C.Cultural I. Farnesio...	892-4386
Guardia Civil.....	891-0062	Onda Aranjuez.....	891-0072
Juzgado 1º Instancia..	891-0167	Radio Fuga.....	892-0403
Juzgado Distrito.....	891-0114	Patrimonio Nacional.....	892-2588
Oficina INEM.....	892-4086	SEPRONA.....	894-0008
Policía Local.....	891-0022	Hidrográfica del Tajo.....	535-0500
Policlínica.....	891-2492	Cámara de comercio.....	891-0396
Polideportivo.....	891-1916	Cámara Agraria.....	891-0232

FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes 18	C/ Valeras, 13
Sábado 19	C/ Stuart, 78
Domingo 20	C/ Foso, 24
Lunes 21	Avda. Pza. Toros, 36
Martes 22	Avda. Loyola, 9
Miércoles 23	C/ Foso, 24
Jueves 24	C/ Cuarteles, 124
Viernes 25	C/ Gobernador, 79

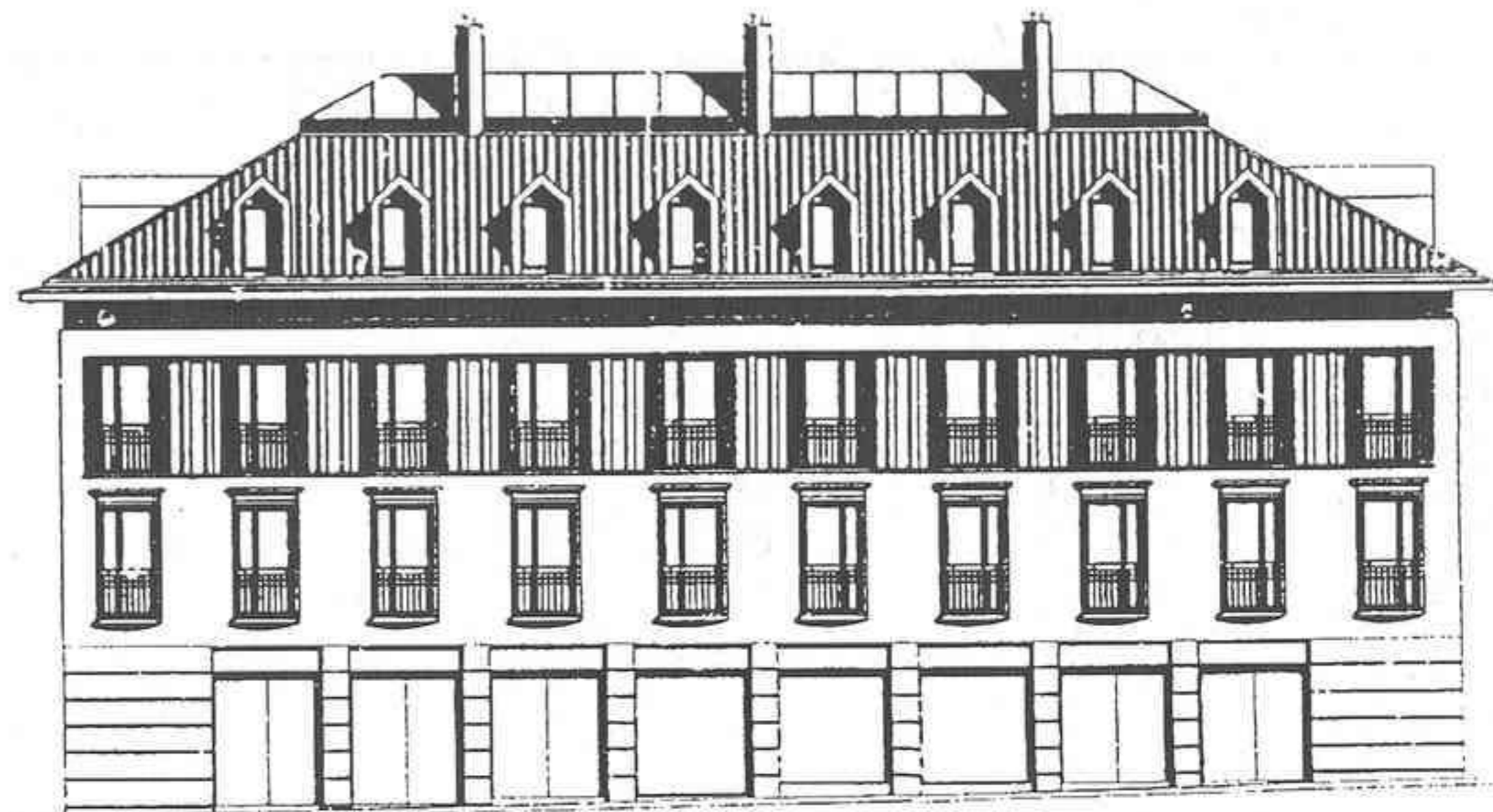
¿Dónde encontrar CUATRO ESQUINAS?

Kioskos: San Pascual, Campo Fútbol Viejo, Glorieta 1º Mayo, Polideportivo, Alpajés, Infantas, Valeras, Quinielas Ayto., Colegio San Fernando.

Librerías: Alonso, Mavi, Santero, Halcón, Estudio, Suarez, Real Sitio, Almíbar, Roda, Ven y Lee, Fígaro, Noelia.

Centro Cultural I. Farnesio, Aula Cultural Cajamadrid.

Edificio REY



C/. Abastos/ Rey/ San Pascual/ Concha

APARTAMENTOS

Desde...

6.500.000 ptas.

-EXTERIORES

LOCALES COMERCIALES Y GARAJES

Oficina de Ventas: c/ Postas, 51 ARANJUEZ

Tfno.: 891 11 87

HORARIO COMERCIAL

De Lunes a Viernes:

Mañanas de 10 a 13 h

Tardes de 17 a 19,30 h

COCHERAS Y PLAZAS DE GARAJE A ESTRENO

C/ Postas, 51

LOCALES COMERCIALES Y GARAJES EN "LAS CAÑAS"



METROGES, S.A.

C/ O' Donell, 32. 1º
28009 MADRID